



Product Safety Regulation

DE	Produktsicherheitsverordnung
IT	Regolamento sulla sicurezza dei prodotti
NL	Productveiligheidsverordening
FR	Ordonnance sur la sécurité des produits
CS	Nařízení o bezpečnosti výrobků
SK	Nariadenie o bezpečnosti výrobkov
PL	Rozporządzenie w sprawie bezpieczeństwa produktów
DA	Regulering af produktsikkerhed
NO	Forskrift om produktsikkerhet
SV	Reglering av produktsäkerhet
FI	Tuoteturvallisuusasetus
ET	Tooteohutuse määrus
LV	Produktu drošuma noteikumi
LT	Produktų saugos reglamentas
RO	Regulamentul privind siguranța produselor
BG	Регламент за безопасност на продуктите
EL	Κανονισμός για την ασφάλεια των προϊόντων
HU	Termékbiztonsági rendelet
HR	Uredba o sigurnosti proizvoda
SL	Uredba o varnosti proizvodov
ES	Normativa sobre seguridad de los productos
PT	Regulamento relativo à segurança dos produtos

pewag s.r.o.

Matyášova 2095

CZ - 560 02, Česká Třebová

office@pewag.cz

DE

EN

IT

NL

FR

CS

SK

PL

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

RO

BG

EL

HU

HR

SL

ES

PT

pewag Produktsicherheitsverordnung

Sicherheitshinweise für die Verwendung der Produkte aus unserem pewag Do-it-yourself-Sortiment!

Alle Ketten in Bund und auf Rolle sind entweder Werksnormketten und entsprechen somit keiner Norm, oder sind nur maßlich ähnlich einer DIN (zB DIN 5685, etc.) gefertigt. Diese Ketten sind nur für untergeordnete Zwecke (zB zum Absperren) geeignet. Da sie nicht geprüft sind, dürfen sie nicht zum Heben von Lasten oder als Zurrketten verwendet werden! Alle angeführten Beanspruchungsgrenzen sind lediglich Richtwerte.

Unser Sortiment an Seilen/Bändern/Gurten wird aus unterschiedlichen Kunstfasern (zB Polypropylen, Polyamid, Polyester, etc.) und Naturfasern (Hanf, Sisal) hergestellt. Aufgrund der verschiedenen Materialien sind auch die unterschiedlichen Eigenschaften im Einsatz zu beachten (siehe Tabelle). Dasselbe gilt auch für unsere Drähte und Drahtseile. Unabhängig von den jeweiligen Eigenschaften sind alle Produkte nicht zur Personensicherung, nicht zum Heben von Lasten oder zur Ladungssicherung geeignet! Die angegebenen Belastungswerte sind Richtwerte.

...Eigenschaften der unterschiedlichen Materialien

	Kunstfasern			Naturfasern		Draht	
	Polypropylen	Polyamid	Polyester	Sisal	Hanf	Drahtseile	PVC-ummantelt
Ausführung	geflochten / gedreht	geflochten	geflochten	gedreht	gedreht	-	-
Scheuerfestigkeit	gering	gut	sehr gut	gut	gut	sehr gut	gut
UV-Stabilität	gering	gut	sehr gut	gut	gut	sehr gut	gut
Dehnung	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Festigkeitsverlust durch Nässe	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Schwimmfähigkeit	gut	gering	gering	gering	gering	gering	gering
Beständigkeit gg. Lösungsmittel	gut	sehr gut	gering	gering	gering	sehr gut	gut
Beständigkeit gg. Säuren	sehr gut	gering	gering	gering	gering	gering	gut
Beständigkeit gg. Laugen	gut	gut	gut	gering	gering	sehr gut	gut
Schmelztemperatur	170°C	215-255°C	260°C	k.A.	k.A.	Einlage 170°C	120-170°C
Entflammbarkeit	schmilzt	schmilzt	schmilzt	brennbar	brennbar	-	-
Sonstige Eigenschaften	unempfindlich gg. Schmutz, verrotungsbeständig	hohe Reißfestigkeit, thermostabilisiert	hohe Reißfestigkeit, gute Flexibilität	Naturprodukt Hartfaser, festes Griffverhalten	Naturprodukt Weichfaser, festes Griffverhalten	-	-

Für die Produkte aus dem Bereich Zubehör gibt es eine Vielzahl an Anwendungsmöglichkeiten. Zu Ihrer eigenen Sicherheit ersuchen wir Sie, folgendes zu beachten: alle Produkte unterliegen keiner Norm und sind nicht geprüft. Sie dürfen also insbesondere nicht zum Heben von Lasten verwendet werden! Alle Abmessungen sind lediglich Richtwerte, Abweichungen sind vorbehalten!

Bitte beachten Sie, dass unsere Abdecknetze keine geprüften Ladungssicherungsnetze sind und somit nicht zur Verzerrung verwendet werden dürfen!



Sämtliche Komponenten entsprechen der EN 1677-1, -2, -3 oder -4 und können mit Anschlagketten nach EN 818-2/Maschinenrichtlinie 2006/42/EG kombiniert werden. Dürfen nur von sachkundigem Personal eingesetzt werden. Einschränkungen in der Benutzung (zB Einflüsse durch Temperatur, Säure/Laugen/Chemikalien, etc.) sind zu beachten. Alle Produkte sind vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Schäden oder Abnutzungserscheinungen zu prüfen. Im Zweifelsfall oder bei Vorliegen von Schäden sind diese außer Betrieb zu nehmen.

pewag Product Safety Regulation

Safety instructions for the use of products from our pewag do-it-yourself range!

All chains in coils and on reels are either factory standard chains and therefore do not comply with any standard, or are only manufactured to dimensions similar to a DIN standard (e.g. DIN 5685, etc.). These chains are only suitable for subordinate purposes (e.g. for blocking). As they have not been tested, they must not be used for lifting loads or as lashing chains! All specified load limits are only guidelines.

Our range of ropes/straps/belts is made from various synthetic fibers (e.g. polypropylene, polyamide, polyester, etc.) and natural fibers (hemp, sisal). Due to the different materials, the different properties in use must also be taken into account (see table). The same applies to our wires and wire ropes. Irrespective of the respective properties, all products are not suitable for securing persons, lifting loads or securing loads! The specified load values are guide values.

...properties of the different materials

	Synthetic fibers			Natural fibers		Wire	
	Polypropylene	Polyamide	Polyester	Sisal	Hemp	Wire ropes	PVC-coated
Execution	braided / twisted	braided	braided	twisted	twisted	-	-
Abrasion resistance	low	good	very good	good	good	very good	good
UV stability	low	good	very good	good	good	very good	good
Elongation	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Loss of strength due to moisture	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Buoyancy	good	low	low	low	low	low	low
Resistance to solvents	good	very good	low	low	low	very good	good
Resistance to acids	very good	low	low	low	low	low	good
Resistance to alkalis	good	good	good	low	low	very good	good
Melting temperature	170°C	215-255°C	260°C	not specified	not specified	Inlay 170°C	120-170°C
Flammability	melts	melts	melts	flammable	flammable	-	-
Other properties	insensitive to dirt, resistant to rotting	high tear resistance, thermostabilized	high tear resistance, good flexibility	natural product hard fiber, firm grip	natural product soft fiber, firm grip	-	-

There is a wide range of possible applications for the products in the accessories section. For your own safety, please note the following: all products are not subject to any standards and have not been tested. In particular, they must not be used for lifting loads! All dimensions are for guidance only and are subject to change!

Please note that our cover nets are not certified load securing nets and must therefore not be used for lashing!

pewag Product Safety Regulation



Lashing straps

pewag lashing straps are manufactured in accordance with EN 12195-2. All relevant detailed information is listed on the blue labels attached to the product. Instructions for use can be found on the white label. Lashing straps are to be used exclusively for load securing and must not be used for lifting loads!

Lifting straps

These comply with EN 1492-1 and are CE-marked in accordance with the Machinery Safety Ordinance MSV 2010. Only to be used for slinging and lifting loads by authorized and instructed persons. Relevant European and national standards must be observed and complied with.

Round slings

These comply with EN 1492-2 and are CE-marked in accordance with the Machinery Safety Ordinance MSV 2010. Only to be used for slinging and lifting loads by authorized and instructed persons. Relevant European and national standards must be observed and complied with.

Choker chains and accessories

pewag choker chains and accessories can be used in a wide range of forestry applications. All chains and accessories are not intended for lifting loads, but may only be used for skidding operations. Restrictions on use due to unfavorable environmental influences or hazardous conditions must be observed. The specified maximum permissible tensile forces must not be exceeded. All products must be checked for obvious damage or signs of wear before each use. In case of doubt or in the event of damage, they must be taken out of service. Wear and damage can significantly reduce the permissible tensile force.

Pulleys

Pulleys are only used to deflect a rope when pulling loads. They are only used when pulling on the ground and the pulley must be able to move and align freely. Pulleys must not be used for lifting.

Accessories pewag winner G10

All components comply with EN 1677-1, -2, -3 or -4 and can be combined with chain slings in accordance with EN 818-2/Machinery Directive 2006/42/EC. May only be used by qualified personnel. Restrictions on use (e.g. effects of temperature, acids/alkalis/chemicals, etc.) must be observed. All products must be checked for obvious damage or signs of wear before each use. In case of doubt or in the event of damage, they must be taken out of service.

pewag Regolamento sulla sicurezza dei prodotti

Istruzioni di sicurezza per l'utilizzo dei prodotti della gamma pewag per il fai da te!

Tutte le catene in rotoli e in bobine sono catene standardizzate in fabbrica e quindi non conformi ad alcuno standard, oppure sono prodotte solo con dimensioni simili a quelle DIN (ad es. DIN 5685, ecc.). Queste catene sono adatte solo per scopi secondari (ad esempio, per il bloccaggio). Poiché non sono state testate, non devono essere utilizzate per il sollevamento di carichi o come catene di ancoraggio! Tutti i limiti di carico indicati sono solo indicativi.

La nostra gamma di corde/cinghie/cinture è realizzata con diverse fibre sintetiche (ad esempio polipropilene, poliammide, poliestere, ecc.) e naturali (canapa, sisal). A causa dei diversi materiali, è necessario tenere conto delle diverse proprietà d'uso (vedi tabella). Lo stesso vale per i nostri fili e funi metalliche. Indipendentemente dalle rispettive proprietà, tutti i prodotti non sono adatti per assicurare persone, sollevare carichi o fissare carichi! I valori di carico indicati sono valori indicativi.

...proprietà dei diversi materiali

	Fibre sintetiche			Fibre naturali		Filo	
	Polipropilene	Poliammide	Poliestere	Sisal	Canapa	Funì metalliche	Rivestito in PVC
Esecuzione	intrecciato / ritorto	intrecciato	intrecciato	ritorto	ritorto	-	-
Resistenza all'abrasione	basso	buono	molto buono	buono	buono	molto buono	buono
Stabilità ai raggi UV	basso	buono	molto buono	buono	buono	molto buono	buono
Allungamento	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Perdita di resistenza dovuta all'umidità	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Galleggiamento	buono	basso	basso	basso	basso	basso	basso
Resistenza ai solventi	buono	molto buono	basso	basso	basso	molto buono	buono
Resistenza agli acidi	molto buono	basso	basso	basso	basso	basso	buono
Resistenza agli alcali	buono	buono	buono	basso	basso	molto buono	buono
Temperatura di fusione	170°C	215-255°C	260°C	non specificato	non specificato	Inserire 170°C	120-170°C
Infiammabilità	si scioglie	si scioglie	si scioglie	infiammabile	infiammabile	-	-
Altre proprietà	insensibile allo sporco, resistente alla putrefazione	Alta resistenza allo strappo, termostabilizzato	Elevata resistenza allo strappo, buona flessibilità	Prodotto naturale fibra dura, presa calda	Prodotto naturale fibra morbida, presa calda	-	-

I prodotti della sezione accessori possono essere utilizzati in un'ampia gamma di applicazioni. Per la vostra sicurezza, tenete presente quanto segue: tutti i prodotti non sono soggetti ad alcuna norma e non sono stati testati. In particolare, non devono essere utilizzati per il sollevamento di carichi! Tutte le dimensioni sono indicative e possono essere modificate!

Si prega di notare che le nostre reti di copertura non sono reti certificate per la sicurezza del carico e non devono quindi essere utilizzate per il fissaggio!

pewag Regolamento sulla sicurezza dei prodotti



Cinghie di fissaggio

Le cinghie di ancoraggio pewag sono prodotte in conformità con la norma EN 12195-2. Tutte le informazioni dettagliate sono riportate sulle etichette blu applicate al prodotto. Le istruzioni per l'uso sono riportate sull'etichetta bianca. Le cinghie di ancoraggio devono essere utilizzate esclusivamente per il fissaggio del carico e non devono essere utilizzate per il sollevamento di carichi!

Cinghie di sollevamento

Sono conformi alla norma EN 1492-1 e hanno il marchio CE in conformità all'ordinanza sulla sicurezza dei macchinari MSV 2010. Devono essere utilizzati per l'imbracatura e il sollevamento di carichi solo da persone autorizzate e istruite. È necessario osservare e rispettare le norme europee e nazionali pertinenti.

Brache rotonde

Sono conformi alla norma EN 1492-2 e hanno il marchio CE in conformità all'ordinanza sulla sicurezza dei macchinari MSV 2010. Devono essere utilizzati per l'imbracatura e il sollevamento di carichi solo da persone autorizzate e istruite. È necessario osservare e rispettare le norme europee e nazionali pertinenti.

Catene e accessori per girocollo

Le catene a strozzo e gli accessori pewag possono essere utilizzati in un'ampia gamma di applicazioni forestali. Tutte le catene e gli accessori non sono destinati al sollevamento di carichi, ma possono essere utilizzati solo per operazioni di sbandamento. Devono essere rispettate le limitazioni d'uso dovute a influenze ambientali sfavorevoli o a condizioni di pericolo. Le forze di trazione massime consentite non devono essere superate. Tutti i prodotti devono essere controllati prima di ogni utilizzo per verificare che non presentino danni evidenti o segni di usura. In caso di dubbio o di danni, devono essere messi fuori servizio. L'usura e i danni possono ridurre significativamente la forza di trazione consentita.

Pulegge

Le carrucole vengono utilizzate solo per deviare una fune quando si tirano i carichi. Si usano solo quando si tira a terra e la carrucola deve potersi muovere e allineare liberamente. Le carrucole non devono essere utilizzate per il sollevamento.

Accessori pewag winner G10

Tutti i componenti sono conformi alle norme EN 1677-1, -2, -3 o -4 e possono essere combinati con brache a catena in conformità alla norma EN 818-2/Direttiva macchine 2006/42/CE. Può essere utilizzato solo da personale qualificato. Devono essere rispettate le limitazioni d'uso (ad esempio, effetti della temperatura, acidi/alcali/chimici, ecc. Tutti i prodotti devono essere controllati prima di ogni utilizzo per verificare che non presentino danni evidenti o segni di usura. In caso di dubbio o di danni, devono essere messi fuori servizio.

pewag Productveiligheidsverordening

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van producten uit ons pewag doe-het-zelf-assortiment!

Alle kettingen op rollen en op haspels zijn ofwel standaard fabrieks-kettingen en voldoen dus aan geen enkele norm, of zijn alleen ver-vaardigd met afmetingen die lijken op een DIN-norm (bijv. DIN 5685, enz.). Deze kettingen zijn alleen geschikt voor ondergeschikte doe-leinden (bijv. voor blokkeren). Aangezien ze niet zijn getest, mogen ze niet worden gebruikt voor het hijsen van lasten of als sjorketting! Alle opgegeven belastingslimieten zijn slechts richtlijnen.

Ons assortiment touwen/banden is gemaakt van verschillende syn-thetische vezels (bijv. polypropyleen, polyamide, polyester, enz.) en natuurlijke vezels (hennep, sisal). Door de verschillende materialen moet er ook rekening worden gehouden met de verschillende gebrui-keigenschappen (zie tabel). Hetzelfde geldt voor onze draden en kabels. Ongeacht de respectieve eigenschappen zijn alle producten niet geschikt voor het zekeren van personen, het heffen van lasten of het vastzetten van lasten! De opgegeven belastingswaarden zijn richtwaarden.

...eigenschappen van de verschillende materialen

	Synthetische vezels			Natuurlijke vezels		Draad	
	Polypropyleen	Polyamide	Polyester	Sisal	Hennep	Draadkabels	met PVC-coating
Uitvoering	gevlochten / gedraaid	gevlochten	gevlochten	gedraaid	gedraaid	-	-
Slijtvastheid	laag	goed	zeer goed	goed	goed	zeer goed	goed
UV-stabiliteit	laag	goed	zeer goed	goed	goed	zeer goed	goed
Rek	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Verlies van sterkte door vocht	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Trimvermogen	goed	laag	laag	laag	laag	laag	laag
Bestand tegen oplosmiddelen	goed	zeer goed	laag	laag	laag	zeer goed	goed
Weerstand tegen zuren	zeer goed	laag	laag	laag	laag	laag	goed
Weerstand tegen alkaliën	goed	goed	goed	laag	laag	zeer goed	goed
Smelttemperatuur	170°C	215-255°C	260°C	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	Inlegwerk 170°C	120-170°C
Ontvlambaarheid	smelt	smelt	smelt	brandbaar	brandbaar	-	-
Andere eigenschappen	ongevoelig voor vuil, bestand tegen rotten	Hoge scheur-weerstand, thermostabiel	Hoge scheur-weerstand, goede flexibiliteit	Natuurlijk pro-duct harde vezel, stevige grip	Natuurlijk product, zachte vezels, stevige grip	-	-

Er is een breed scala aan mogelijke toepassingen voor de producten in de accessoires sectie. Let voor je eigen veiligheid op het volgende: alle producten zijn niet onderworpen aan normen en zijn niet getest. Ze mogen in het bijzonder niet worden gebruikt voor het heffen van lasten!

Let op: onze afdeknetten zijn geen gecertificeerde ladingbeveiligingsnetten en mogen daarom niet worden gebruikt voor het vastsjorren van lasten!

pewag Productveiligheidsverordening



Spanbanden

pewag spanbanden zijn vervaardigd in overeenstemming met EN 12195-2. Alle relevante gedetailleerde informatie staat vermeld op de blauwe labels die aan het product zijn bevestigd. Instructies voor gebruik staan op het witte label. Spanbanden mogen uitsluitend worden gebruikt om ladingen vast te zetten en mogen niet worden gebruikt om ladingen op te tillen!

Hijsbanden

Deze voldoen aan EN 1492-1 en zijn CE-gemarkeerd in overeenstemming met de machineveiligheidsverordening MSV 2010. Alleen te gebruiken voor het hijsen en heffen van lasten door bevoegde en geïnstrueerde personen. De relevante Europese en nationale normen moeten in acht worden genomen en nageleefd.

Ronde stropen

Deze voldoen aan EN 1492-2 en zijn CE-gemarkeerd in overeenstemming met de machineveiligheidsverordening MSV 2010. Alleen te gebruiken voor het hijsen en heffen van lasten door bevoegde en geïnstrueerde personen. De relevante Europese en nationale normen moeten in acht worden genomen en nageleefd.

Chokerkettingen en accessoires

pewag chokerkettingen en accessoires kunnen worden gebruikt in een breed scala aan bosbouwtoepassingen. Alle kettingen en accessoires zijn niet bedoeld voor het hijsen van lasten, maar mogen alleen worden gebruikt voor uitsleepwerkzaamheden. Beperkingen in het gebruik als gevolg van ongunstige omgevingsinvloeden of gevaarlijke omstandigheden moeten in acht worden genomen. De opgegeven maximaal toelaatbare trekkrachten mogen niet worden overschreden. Alle producten moeten voor elk gebruik worden gecontroleerd op zichtbare schade of tekenen van slijtage. In geval van twijfel of schade moeten ze uit gebruik worden genomen. Slijtage en beschadiging kunnen de toegestane trekkracht aanzienlijk verminderen.

Katrollen

Katrollen worden alleen gebruikt om een touw af te buigen bij het trekken van lasten. Ze worden alleen gebruikt bij het trekken op de grond en de katrol moet vrij kunnen bewegen en uitlijnen. Katrollen mogen niet gebruikt worden om te hijsen.

Accessoires pewag winnaar G10

Alle componenten voldoen aan EN 1677-1, -2, -3 of -4 en kunnen worden gecombineerd met kettingstropen conform EN 818-2/Machinerichtlijn 2006/42/EG. Mag alleen worden gebruikt door gekwalificeerd personeel. Beperkingen in het gebruik (bijv. invloed van temperatuur, zuren/alkaliën/chemicaliën, enz. Alle producten moeten voor elk gebruik worden gecontroleerd op zichtbare schade of tekenen van slijtage. In geval van twijfel of schade moeten ze uit gebruik worden genomen.

pewag Ordonnance sur la sécurité des produits

Consignes de sécurité pour l'utilisation des produits de notre gamme de bricolage pewag !

Toutes les chaînes en rouleaux et en bobines sont soit des chaînes standard d'usine et ne répondent donc à aucune norme, soit des chaînes fabriquées dans des dimensions similaires à celles d'une norme DIN (par exemple DIN 5685, etc.). Ces chaînes ne conviennent qu'à des fins secondaires (par exemple pour le blocage). N'ayant pas été testées, elles ne doivent pas être utilisées pour le levage de charges ou comme chaînes d'arrimage ! Toutes les limites de charge spécifiées ne sont que des indications.

Notre gamme de cordes, de sangles et de ceintures est fabriquée à partir de différentes fibres synthétiques (polypropylène, polyamide, polyester, etc.) et de fibres naturelles (chanvre, sisal). En raison des différents matériaux, les différentes propriétés d'utilisation doivent également être prises en compte (voir tableau). Il en va de même pour nos fils et câbles métalliques. Indépendamment des propriétés respectives, tous les produits ne conviennent pas à l'arrimage de personnes, au levage de charges ou à l'arrimage de charges ! Les valeurs de charge indiquées sont des valeurs indicatives.

...propriétés des différents matériaux

	Fibres synthétiques			Fibres naturelles		Fil de fer	
	Polypropylène	Polyamide	Polyester	Sisal	Chanvre	Câbles métalliques	Revêtu de PVC
Exécution	tressé / torsadé	tressé	tressé	torsadé	torsadé	-	-
Résistance à l'abrasion	faible	bon	très bon	bon	bon	très bon	bon
Stabilité aux UV	faible	bon	très bon	bon	bon	très bon	bon
Élongation	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Perte de résistance due à l'humidité	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Flottabilité	bon	faible	faible	faible	faible	faible	faible
Résistance aux solvants	bon	très bon	faible	faible	faible	très bon	bon
Résistance aux acides	très bon	faible	faible	faible	faible	faible	bon
Résistance aux alcalis	bon	bon	bon	faible	faible	très bon	bon
Température de fusion	170°C	215-255°C	260°C	non spécifié	non spécifié	Incrustation 170°C	120-170°C
Inflammabilité	fond	fond	fond	inflammable	inflammable	-	-
Autres biens	insensible à la saleté, résistant à la pourriture	Haute résistance à la déchirure, thermostabilisée	Grande résistance à la déchirure, bonne flexibilité	Fibre naturelle dure, prise ferme	Produit naturel en fibres douces, prise ferme	-	-

Les produits de la section des accessoires peuvent être utilisés dans de nombreuses applications. Pour votre propre sécurité, veuillez noter ce qui suit : tous les produits ne sont soumis à aucune norme et n'ont pas été testés. En particulier, ils ne doivent pas être utilisés pour soulever des charges !

Veuillez noter que nos filets de couverture ne sont pas des filets d'arrimage certifiés et qu'ils ne doivent donc pas être utilisés pour l'arrimage !

pewag Ordonnance sur la sécurité des produits



Sangles d'arrimage

Les sangles d'arrimage pewag sont fabriquées conformément à la norme EN 12195-2. Toutes les informations détaillées pertinentes figurent sur les étiquettes bleues apposées sur le produit. Les instructions d'utilisation figurent sur l'étiquette blanche. Les sangles d'arrimage doivent être utilisées exclusivement pour l'arrimage des charges et ne doivent pas être utilisées pour le levage de charges !

Sangles de levage

Ils sont conformes à la norme EN 1492-1 et portent le marquage CE conformément à l'ordonnance sur la sécurité des machines MSV 2010. Ils ne doivent être utilisés pour l'élingage et le levage de charges que par des personnes autorisées et formées à cet effet. Les normes européennes et nationales en vigueur doivent être observées et respectées.

Élingues rondes

Ils sont conformes à la norme EN 1492-2 et portent le marquage CE conformément à l'ordonnance sur la sécurité des machines MSV 2010. Ils ne doivent être utilisés pour l'élingage et le levage de charges que par des personnes autorisées et formées à cet effet. Les normes européennes et nationales en vigueur doivent être observées et respectées.

Chaînes et accessoires pour tours de cou

Les chaînes et accessoires pewag choker peuvent être utilisés dans une large gamme d'applications forestières. Toutes les chaînes et tous les accessoires ne sont pas destinés à soulever des charges, mais doivent être utilisés uniquement pour des opérations de débarquement. Les restrictions d'utilisation dues à des influences environnementales défavorables ou à des conditions dangereuses doivent être respectées. Les forces de traction maximales autorisées indiquées ne doivent pas être dépassées. Tous les produits doivent être contrôlés avant chaque utilisation pour vérifier qu'ils ne présentent pas de dommages ou de signes d'usure évidents. En cas de doute ou de dommage, ils doivent être mis hors service. L'usure et les dommages peuvent réduire considérablement la force de traction admissible.

Poulies

Les poulies ne sont utilisées que pour dévier une corde lors de la traction de charges. Elles ne sont utilisées que pour tirer sur le sol et la poulie doit pouvoir se déplacer et s'aligner librement. Les poulies ne doivent pas être utilisées pour le levage.

Accessoires pewag winner G10

Tous les composants sont conformes à la norme EN 1677-1, -2, -3 ou -4 et peuvent être combinés avec des élingues en chaîne conformément à la norme EN 818-2/directive 2006/42/CE relative aux machines. Ne peut être utilisé que par du personnel qualifié. Les restrictions d'utilisation (par exemple les effets de la température, des acides/alcalins/chimiques, etc. Tous les produits doivent être vérifiés avant chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages ou signes d'usure évidents. En cas de doute ou de dommage, ils doivent être mis hors service.

Bezpečnostní pokyny pro používání výrobků z naší řady pewag pro kutily!

Všechny řetězy ve svítcích a na cívkách jsou buď standardní řetězy z výroby, a proto neodpovídají žádné normě, nebo jsou vyrobeny pouze v rozměrech podobných normě DIN (např. DIN 5685 atd.). Tyto řetězy jsou vhodné pouze pro podružné účely (např. pro blokování). Protože nebyly testovány, nesmí se používat pro zvedání břemen nebo jako upínací řetězy! Všechny uvedené limity zatížení jsou pouze orientační.

Náš sortiment lan/opasků/pásů je vyroben z různých syntetických vláken (např. polypropylen, polyamid, polyester atd.) a přírodních vláken (konopí, sisal). Vzhledem k různým materiálům je třeba brát v úvahu i různé vlastnosti při použití (viz tabulka). Totéž platí pro naše dráty a lana. Bez ohledu na příslušné vlastnosti nejsou všechny výrobky vhodné pro zajištění osob, zvedání břemen nebo upevňování břemen! Uvedené hodnoty zatížení jsou orientační.

...vlastnosti různých materiálů

	Syntetická vlákna			Přírodní vlákna		Drát	
	Polypropylen	Polyamid	Polyester	Sisal	Konopí	Drátěná lana	Povrchová úprava z PVC
Provedení	pletené / kroucené	pletené	pletené	kroucené	kroucené	-	-
Odolnost proti oděru	nízká	dobré	velmi dobré	dobré	dobré	velmi dobré	dobré
UV stabilita	nízká	dobré	velmi dobré	dobré	dobré	velmi dobré	dobré
Prodloužení	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Ztráta pevnosti vlivem vlhkosti	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Vztlak	dobré	nízká	nízká	nízká	nízká	nízká	nízká
Odolnost vůči rozpouštědlům	dobré	velmi dobré	nízká	nízká	nízká	velmi dobré	dobré
Odolnost vůči kyselinám	velmi dobré	nízká	nízká	nízká	nízká	nízká	dobré
Odolnost vůči alkáliím	dobré	dobré	dobré	nízká	nízká	velmi dobré	dobré
Teplota tání	170°C	215-255°C	260°C	není uvedeno	není uvedeno	Inlay 170°C	120-170°C
Hořlavost	taví	taví	taví	hořlavé	hořlavé	-	-
Ostatní vlastnosti	necitlivé na nečistoty, odolné proti hnilobě	Vysoká odolnost proti roztržení, termostabilizovaná	Vysoká odolnost proti roztržení, dobrá pružnost	Přírodní produkt tvrdé vlákno, pevný úchop	Přírodní produkt měkké vlákno, pevný úchop	-	-

V sekci příslušenství najdete širokou škálu možností použití výrobků. V zájmu vlastní bezpečnosti upozorňujeme na následující: všechny výrobky nepodléhají žádným normám a nebyly testovány. Zejména se nesmí používat ke zvedání břemen! Všechny rozměry jsou pouze orientační a mohou se změnit!!!

Upozorňujeme, že naše krycí sítě nejsou certifikované sítě pro upevnění břemen, a proto se nesmí používat k upevňování!



Upevňovací popruhy

jistící popruhy pewag jsou vyrobeny v souladu s normou EN 12195-2. Všechny důležité podrobné informace jsou uvedeny na modrých štítcích přiložených k výrobku. Návod k použití naleznete na bílém štítku. Uvazovací popruhy se mají používat výhradně k upevnění nákladu a nesmí se používat ke zvedání břemen!

Zvedací popruhy

Splňují normu EN 1492-1 a jsou označeny značkou CE v souladu s vyhláškou o bezpečnosti strojních zařízení MSV 2010. K zavěšování a zvedání břemen je smí používat pouze oprávněné a poučené osoby. Musí být dodržovány a respektovány příslušné evropské a národní normy.

Kulaté závěsy

Splňují normu EN 1492-2 a jsou označeny značkou CE v souladu s vyhláškou o bezpečnosti strojních zařízení MSV 2010. K zavěšování a zvedání břemen je smí používat pouze oprávněné a poučené osoby. Musí být dodržovány a respektovány příslušné evropské a národní normy.

Řetízky a příslušenství

řetězy a příslušenství pewag lze použít v široké škále lesnických aplikací. Všechny řetězy a příslušenství nejsou určeny ke zvedání břemen, ale mohou být použity pouze pro smykové operace. Je třeba dodržovat omezení použití v důsledku nepříznivých vlivů prostředí nebo nebezpečných podmínek. Nesmí být překročeny stanovené maximální přípustné tahové síly. Před každým použitím je nutné všechny výrobky zkontrolovat, zda nejsou zjevně poškozené nebo zda nevykazují známky opotřebení. V případě pochybností nebo v případě poškození musí být vyřazeny z provozu. Opotřebení a poškození může výrazně snížit přípustnou tahovou sílu.

Kladky

Kladky se používají pouze k vychýlení lana při tažení břemen. Používají se pouze při tažení po zemi a kladka se musí volně pohybovat a vyrovnávat. Kladky se nesmí používat ke zvedání.

Příslušenství pewag winner G10

Všechny komponenty splňují požadavky norem EN 1677-1, -2, -3 nebo -4 a lze je kombinovat s řetězovými závěsy podle normy EN 818-2 / směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních. Smí je používat pouze kvalifikovaný personál. Je třeba dodržovat omezení použití (např. vliv teploty, kyselin/alkalických látek/chemikálií atd.). Před každým použitím je nutné všechny výrobky zkontrolovat, zda nejsou zjevně poškozené nebo zda nevykazují známky opotřebení. V případě pochybností nebo v případě poškození musí být vyřazeny z provozu.

pewag Nariadenie o bezpečnosti výrobkov

Bezpečnostné pokyny na používanie výrobkov z nášho sortimentu pewag pre domácich majstrov!

Všetky reťaze vo zvitkoch a na kotúčoch sú buď štandardné reťaze z výroby, a preto nespĺňajú žiadnu normu, alebo sú vyrobené len v rozmeroch podobných norme DIN (napr. DIN 5685 atď.). Tieto reťaze sú vhodné len na podružné účely (napr. na blokovanie). Keďže neboli testované, nesmú sa používať na zdvíhanie bremien alebo ako upevňovacie reťaze! Všetky uvedené limity zaťaženia sú len orientačné.

Náš sortiment lán/opaskov/pásov je vyrobený z rôznych syntetických vlákien (napr. polypropylén, polyamid, polyester atď.) a prírodných vlákien (konope, sisal). Vzhľadom na rôzne materiály je potrebné zohľadniť aj rôzne vlastnosti pri používaní (pozri tabuľku). To isté platí aj pre naše drôty a laná. Bez ohľadu na príslušné vlastnosti nie sú všetky výrobky vhodné na zaistenie osôb, zdvíhanie bremien alebo upevnenie nákladu! Uvedené hodnoty zaťaženia sú orientačné hodnoty.

...vlastnosti rôznych materiálov

	Syntetické vlákna			Prírodné vlákna		Drôt	
	Polypropylén	Polyamid	Polyester	Sisal	Konope	Drôtené laná	Povrchová úprava PVC
Vykonávanie	pletené / krútené	pletené	pletené	krútené	krútené	-	-
Odolnosť proti oderu	nízka	dobré	veľmi dobré	dobré	dobré	veľmi dobré	dobré
UV stabilita	nízka	dobré	veľmi dobré	dobré	dobré	veľmi dobré	dobré
Predĺženie	cca 15%	cca 20%	cca 15%	cca 5%	cca 10%	cca 2%	-
Strata pevnosti v dôsledku vlhkosti	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Vztlak	dobré	nízka	nízka	nízka	nízka	nízka	nízka
Odolnosť voči rozpúšťadlám	dobré	veľmi dobré	nízka	nízka	nízka	veľmi dobré	dobré
Odolnosť voči kyselinám	veľmi dobré	nízka	nízka	nízka	nízka	nízka	dobré
Odolnosť voči alkáliám	dobré	dobré	dobré	nízka	nízka	veľmi dobré	dobré
Teplota topenia	170°C	215-255°C	260°C	nie je špecifikované	nie je špecifikované	Inkrustácia 170°C	120-170°C
Horľavosť	topí	topí	topí	horľavé	horľavé	-	-
Ostatné vlastnosti	Necitlivé na nečistoty, odolné voči hnilobe	Vysoká odolnosť proti roztrhnutiu, termostabilizovaná	Vysoká odolnosť proti roztrhnutiu, dobrá pružnosť	Prírodný produkt tvrdé vlákno, pevný úchop	Prírodný produkt mäkké vlákno, pevný úchop	-	-

V sekcii príslušenstva nájdete širokú škálu možností použitia výrobkov. V záujme vlastnej bezpečnosti upozorňujeme na nasledovné: všetky výrobky nepodliehajú žiadnym normám a neboli testované. Predovšetkým sa nesmú používať na zdvíhanie bremien! Všetky rozmery sú len orientačné a môžu sa zmeniť!!!

Upozorňujeme, že naše krycie siete nie sú certifikované siete na upevňovanie bremien, a preto sa nesmú používať na upevňovanie!

pewag Nariadenie o bezpečnosti výrobkov



Uväzovacie popruhy

istiace popruhy pewag sú vyrobené v súlade s normou EN 12195-2. Všetky príslušné podrobné informácie sú uvedené na modrých štítkoch pripevnených k výrobku. Návod na použitie nájdete na bielom štítku. Uväzovacie popruhy sa majú používať výlučne na upevnenie nákladu a nesmú sa používať na zdvíhanie nákladu!

Zdvíhacie popruhy

Tieto sú v súlade s normou EN 1492-1 a sú označené značkou CE v súlade s vyhláškou o bezpečnosti strojov MSV 2010. Na zavesenie a zdvíhanie bremien ich môžu používať len oprávnené a poučené osoby. Musia sa dodržiavať a plniť príslušné európske a národné normy.

Okrúhle popruhy

Tieto sú v súlade s normou EN 1492-2 a sú označené značkou CE v súlade s vyhláškou o bezpečnosti strojov MSV 2010. Na zavesenie a zdvíhanie bremien ich môžu používať len oprávnené a poučené osoby. Musia sa dodržiavať a plniť príslušné európske a národné normy.

Retiazky a príslušenstvo

reťaze a príslušenstvo pewag sa dajú použiť v širokom spektre lesníckych aplikácií. Všetky reťaze a príslušenstvo nie sú určené na zdvíhanie bremien, ale môžu sa používať len na smykovanie. Je potrebné dodržiavať obmedzenia používania z dôvodu nepriaznivých vplyvov prostredia alebo nebezpečných podmienok. Uvedené maximálne prípustné ťahové sily sa nesmú prekročiť. Všetky výrobky sa musia pred každým použitím skontrolovať, či nie sú zjavne poškodené alebo či nevykazujú známky opotrebovania. V prípade pochybností alebo v prípade poškodenia sa musia vyradiť z prevádzky. Opotrebenie a poškodenie môže výrazne znížiť prípustnú ťahovú silu.

Kladky

Kladky sa používajú len na vychýlenie lana pri ťahaní bremien. Používajú sa len pri ťahaní po zemi a kladka sa musí dať voľne pohybovať a nastavovať. Kladky sa nesmú používať na zdvíhanie.

Príslušenstvo pewag winner G10

Všetky komponenty sú v súlade s normami EN 1677-1, -2, -3 alebo -4 a možno ich kombinovať s reťazovými závesmi v súlade s normou EN 818-2 / smernicou o strojových zariadeniach 2006/42/ES. Môže ich používať len kvalifikovaný personál. Musia sa dodržiavať obmedzenia používania (napr. účinky teploty, kyselín/alkalických látok/chemikálií atď.). Všetky výrobky sa musia pred každým použitím skontrolovať, či nie sú zjavne poškodené alebo či nevykazujú známky opotrebovania. V prípade pochybností alebo v prípade poškodenia sa musia vyradiť z prevádzky.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z produktów z naszej oferty pewag dla majsterkowiczów!

Wszystkie łańcuchy w kręgach i na rolkach są albo fabrycznie standardowymi łańcuchami i dlatego nie są zgodne z żadną normą, albo są produkowane tylko w wymiarach zbliżonych do normy DIN (np. DIN 5685 itp.). Łańcuchy te nadają się tylko do podrzędnych celów (np. do blokowania). Ponieważ nie zostały one przetestowane, nie wolno ich używać do podnoszenia ładunków ani jako łańcuchów mocujących! Wszystkie określone limity obciążenia są jedynie wytycznymi.

Nasz asortyment lin/taśm/pasów jest wykonany z różnych włókien syntetycznych (np. polipropylenu, poliamidu, poliestru itp.) oraz włókien naturalnych (konopi, szałwii). Ze względu na różne materiały, należy również wziąć pod uwagę różne właściwości w użyciu (patrz tabela). To samo dotyczy naszych drutów i lin stalowych. Niezależnie od odpowiednich właściwości, wszystkie produkty nie nadają się do zabezpieczania osób, podnoszenia ładunków lub zabezpieczania ładunków! Podane wartości obciążenia są wartościami orientacyjnymi.

...właściwości różnych materiałów

	Włókna syntetyczne			Włókna naturalne		Drut	
	Polipropylen	Poliamid	Poliester	Sizal	Konopie	Liny stalowe	Powlekany PVC
Wykonanie	pleciony / skręcany	pleciony	pleciony	skręcany	skręcany	-	-
Odporność na ścieranie	niski	dobry	bardzo dobry	dobry	dobry	bardzo dobry	dobry
Stabilność UV	niski	dobry	bardzo dobry	dobry	dobry	bardzo dobry	dobry
Wydłużenie	ok. 15%	ok. 20%	ok. 15%	ok. 5%	ok. 10%	ok. 2%	-
Utrata wytrzymałości spowodowana wilgocią	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Pływalność	dobry	niski	niski	niski	niski	niski	niski
Odporność na rozpuszczalniki	dobry	bardzo dobry	niski	niski	niski	bardzo dobry	dobry
Odporność na kwasy	bardzo dobry	niski	niski	niski	niski	niski	dobry
Odporność na zasady	dobry	dobry	dobry	niski	niski	bardzo dobry	dobry
Temperatura topnienia	170°C	215-255°C	260°C	nieokreślony	nieokreślony	Wkładka 170°C	120-170°C
Palność	topi się	topi się	topi się	łatwopalny	łatwopalny	-	-
Inne właściwości	niewrażliwy na zabrudzenia, odporny na gnienie	wysoka odporność na rozdarcie, odporność na rozdarcie, termostabilizowany	wysoka odporność na rozdarcie, wytrzymałość, dobra elastyczność	naturalny produkt z twardego włókna, mocny chwyt	produkt naturalny, miękkie włókno, mocny chwyt	-	-

Istnieje szeroki zakres możliwych zastosowań dla produktów w sekcji akcesoriów. Dla własnego bezpieczeństwa należy pamiętać, że wszystkie produkty nie podlegają żadnym normom i nie zostały przetestowane. W szczególności nie wolno ich używać do podnoszenia ładunków! Wszystkie wymiary mają charakter orientacyjny i mogą ulec zmianie!

Należy pamiętać, że nasze siatki osłonowe nie są certyfikowanymi siatkami zabezpieczającymi ładunek i dlatego nie mogą być używane do mocowania!



Pasy mocujące

Pasy mocujące pewag są produkowane zgodnie z normą EN 12195-2. Wszystkie istotne szczegółowe informacje znajdują się na niebieskich etykietach dołączonych do produktu. Instrukcje użytkowania można znaleźć na białej etykiecie. Pasów mocujących należy używać wyłącznie do zabezpieczania ładunku i nie wolno ich używać do podnoszenia ładunków!

Pasy do podnoszenia

Pasy do podnoszenia są zgodne z normą EN 1492-1 i posiadają oznaczenie CE zgodnie z rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa maszyn MSV 2010. Mogą być używane wyłącznie do podwieszania i podnoszenia ładunków przez upoważnione i poinstruowane osoby. Należy przestrzegać odpowiednich norm europejskich i krajowych.

Zawiesia okrągłe

Są one zgodne z normą EN 1492-2 i posiadają oznaczenie CE zgodnie z rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa maszyn MSV 2010. Mogą być używane wyłącznie do podwieszania i podnoszenia ładunków przez upoważnione i poinstruowane osoby. Należy przestrzegać odpowiednich norm europejskich i krajowych.

Łańcuszki i akcesoria do chokerów

Łańcuszki i akcesoria pewag choker mogą być używane w szerokim zakresie zastosowań leśnych. Wszystkie łańcuszki i akcesoria nie są przeznaczone do podnoszenia ładunków, ale mogą być używane wyłącznie do zrywki. Należy przestrzegać ograniczeń użytkowania wynikających z niekorzystnego wpływu środowiska lub niebezpiecznych warunków. Nie wolno przekraczać określonych maksymalnych dopuszczalnych sił rozciągających. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wszystkie produkty pod kątem widocznych uszkodzeń lub oznak zużycia. W razie wątpliwości lub uszkodzenia należy je wycofać z eksploatacji. Zużycie i uszkodzenia mogą znacznie zmniejszyć dopuszczalną siłę rozciągającą.

Koła pasowe

Koła pasowe są używane wyłącznie do odchyłania liny podczas ciągnięcia ładunków. Są one używane tylko podczas ciągnięcia po ziemi, a koło pasowe musi być w stanie swobodnie się poruszać i ustawiać. Koła pasowe nie mogą być używane do podnoszenia.

Akcesoria pewag winner G10

Wszystkie elementy są zgodne z normą EN 1677-1, -2, -3 lub -4 i mogą być łączone z zawieszami łańcuchowymi zgodnie z normą EN 818-2/dyrektywą maszynową 2006/42/WE. Mogą być używane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Należy przestrzegać ograniczeń dotyczących użytkowania (np. wpływu temperatury, kwasów/alkalii/chemikaliów itp. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wszystkie produkty pod kątem widocznych uszkodzeń lub oznak zużycia. W razie wątpliwości lub uszkodzenia należy je wycofać z eksploatacji.

pewag Regulering af produktsikkerhed

Sikkerhedsinstruktioner til brug af produkter fra vores pewag gør-det-selv-sortiment!

Alle kæder i spoler og på ruller er enten fabriksstandardkæder og overholder derfor ikke nogen standard, eller de er kun fremstillet til dimensioner, der svarer til en DIN-standard (f.eks. DIN 5685 osv.). Disse kæder er kun egnede til underordnede formål (f.eks. til blokering). Da de ikke er testet, må de ikke bruges til at løfte byrder eller som surring-skæder! Alle angivne belastningsgrænser er kun retningslinjer.

Vores sortiment af reb/stropper/remme er fremstillet af forskellige syntetiske fibre (f.eks. polypropylen, polyamid, polyester osv.) og naturlige fibre (hamp, sisal). På grund af de forskellige materialer skal der også tages højde for de forskellige egenskaber ved brug (se tabel). Det samme gælder for vores wirer og tovværk. Uanset de respektive egenskaber er alle produkter ikke egnede til sikring af personer, løft af byrder eller sikring af byrder! De angivne belastningsværdier er vejledende.

...de forskellige materials egenskaber

	Syntetiske fibre			Naturlige fibre		Tråd	
	Polypropylen	Polyamid	Polyester	Sisal	Hamp	Stålwirer	PVC-belagt
Udførelse	flettet / snoet	flettet	flettet	snoet	snoet	-	-
Slidstyrke	lav	godt	meget god	godt	godt	meget god	godt
UV-stabilitet	lav	godt	meget god	godt	godt	meget god	godt
Forlængelse	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Styrketab på grund af fugt	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Opdrift	godt	lav	lav	lav	lav	lav	lav
Modstandsdygtighed over for opløsningsmidler	godt	meget god	lav	lav	lav	meget god	godt
Modstandsdygtighed over for syrer	meget god	lav	lav	lav	lav	lav	godt
Modstandsdygtighed over for baser	godt	godt	godt	lav	lav	meget god	godt
Smeltetemperatur	170°C	215-255°C	260°C	ikke specificeret	ikke specificeret	Indlæg 170°C	120-170°C
Brændbarhed	smelter	smelter	smelter	brandfarlig	brandfarlig	-	-
Andre egenskaber	ufølsom over for snavs, modstandsdygtig over for forrådnelse	høj rivestyrke, termostabiliseret	høj rivestyrke, god fleksibilitet	Naturprodukt hård fiber, fast greb	Naturprodukt, bløde fibre, fast greb	-	-

Der er en lang række anvendelsesmuligheder for produkterne i tilbehørssektionen. For din egen sikkerheds skyld skal du være opmærksom på følgende: Alle produkter er ikke underlagt nogen standarder og er ikke blevet testet. De må især ikke bruges til at løfte byrder! Alle mål er kun vejledende og kan ændres!

Vær opmærksom på, at vores dæknnet ikke er certificerede lastsikringsnet og derfor ikke må bruges til surring!

pewag Regulering af produktsikkerhed



Surringsstroppe

pewag surringsstroppe er fremstillet i overensstemmelse med EN 12195-2. Alle relevante detaljerede oplysninger er anført på de blå etiketter, der er fastgjort til produktet. Brugsanvisningen findes på den hvide etiket. Surringsstroppe må udelukkende bruges til lastsikring og må ikke bruges til løft af last!

Løftestroppe

Disse overholder EN 1492-1 og er CE-mærket i overensstemmelse med maskinsikkerhedsforordningen MSV 2010. Må kun bruges til at slynge og løfte byrder af autoriserede og instruerede personer. Relevante europæiske og nationale standarder skal overholdes og efterleves.

Runde slynger

Disse overholder EN 1492-2 og er CE-mærket i overensstemmelse med maskinsikkerhedsforordningen MSV 2010. Må kun bruges til at slynge og løfte byrder af autoriserede og instruerede personer. Relevante europæiske og nationale standarder skal overholdes og efterleves.

Choker-kæder og tilbehør

pewag choker-kæder og tilbehør kan bruges til en lang række skovbrugsopgaver. Alle kæder og tilbehør er ikke beregnet til at løfte byrder, men må kun bruges til udskridning. Begrænsninger i brugen på grund af ugunstige miljøpåvirkninger eller farlige forhold skal overholdes. De angivne maksimalt tilladte trækkræfter må ikke overskrides. Alle produkter skal kontrolleres for åbenlyse skader eller tegn på slitage før hver brug. I tvivlstilfælde eller i tilfælde af skader skal de tages ud af drift. Slid og skader kan reducere den tilladte trækraft betydeligt.

Remskiver

Remskiver bruges kun til at afbøje et reb, når man trækker byrder. De bruges kun, når der trækkes på jorden, og trissen skal kunne bevæge sig og justeres frit. Remskiver må ikke bruges til løft.

Tilbehør pewag winner G10

Alle komponenter er i overensstemmelse med EN 1677-1, -2, -3 eller -4 og kan kombineres med kædesling i overensstemmelse med EN 818-2/maskindirektivet 2006/42/EF. Må kun anvendes af kvalificeret personale. Anvendelsesbegrænsninger (f.eks. temperaturpåvirkning, syrer/alkalier/kemikalier osv.) skal overholdes. Alle produkter skal kontrolleres for åbenlyse skader eller tegn på slitage før hver brug. I tvivlstilfælde eller i tilfælde af skader skal de tages ud af drift.

pewag Forskrift om produktsikkerhet

Sikkerhetsinstruksjoner for bruk av produkter fra vårt pewag gjør-det-selv-sortiment!

Alle kjettinger på spoler og ruller er enten standardkjettinger fra fabrikken og oppfyller derfor ingen standard, eller de er kun produsert med dimensjoner som ligner på en DIN-standard (f.eks. DIN 5685 osv.). Disse kjettingene er kun egnet til underordnede formål (f.eks. til blokkering). Ettersom de ikke er testet, må de ikke brukes til å løfte last eller som surringskjetting! Alle angitte belastningsgrenser er kun veiledende.

Vårt utvalg av tau/stropper/belter er laget av ulike syntetiske fibre (f.eks. polypropylen, polyamid, polyester osv.) og naturfibre (hamp, sisal). På grunn av de ulike materialene må det også tas hensyn til de ulike egenskapene ved bruk (se tabell). Det samme gjelder for våre vaiere og ståltau. Uavhengig av de respektive egenskapene er ikke alle produktene egnet for sikring av personer, løfting av last eller sikring av last! De angitte belastningsverdiene er veiledende.

...egenskapene til de ulike materialene

	Syntetiske fibre			Naturlige fibre		Wire	
	Polypropylen	Polyamid	Polyester	Sisal	Hamp	Ståltau	PVC-belagt
Utførelse	flettet / tvunnet	flettet	flettet	tvunnet	tvunnet	-	-
Slitestyrke	lav	bra	veldig bra	bra	bra	veldig bra	bra
UV-stabilitet	lav	bra	veldig bra	bra	bra	veldig bra	bra
Tøyning	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Styrketap på grunn av fuktighet	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Oppdrift	bra	lav	lav	lav	lav	lav	lav
Motstand mot løsemidler	bra	veldig bra	lav	lav	lav	veldig bra	bra
Motstand mot syrer	veldig bra	lav	lav	lav	lav	lav	bra
Motstand mot baser	bra	bra	bra	lav	lav	veldig bra	bra
Smeltetemperatur	170°C	215-255°C	260°C	ikke spesifisert	ikke spesifisert	Innlegg 170°C	120-170°C
Brennbarhet	smelter	smelter	smelter	brannfarlig	brannfarlig	-	-
Andre egenskaper	ufølsom for smuss, motsandsdyktig mot forråtnelse	høy rivestyrke, termostabilisert	høy rivestyrke, god fleksibilitet	naturprodukt hard fiber, fast grep	naturprodukt myk fiber, fast grep	-	-

Produktene i tilbehørsdelen har et bredt spekter av mulige bruksområder. For din egen sikkerhets skyld må du være oppmerksom på følgende: Alle produktene er ikke underlagt noen standarder og er ikke testet. De må spesielt ikke brukes til å løfte laster! Alle mål er kun veiledende og kan endres!

Vær oppmerksom på at våre dekknett ikke er sertifiserte lastsikringsnett og derfor ikke må brukes til surring!

pewag Forskrift om produktsikkerhet



Surrestropper

pewag surrestropper er produsert i samsvar med EN 12195-2. All relevant og detaljert informasjon er oppført på de blå etikettene som er festet til produktet. Bruksanvisningen finnes på den hvite etiketten. Surringsstroppene skal utelukkende brukes til lastsikring og må ikke brukes til løfting av last!

Løftestropper

Disse er i samsvar med EN 1492-1 og er CE-merket i henhold til maskinsikkerhetsforordningen MSV 2010. Må kun brukes til løfting og løfting av last av autoriserte og instruerte personer. Relevante europeiske og nasjonale standarder må overholdes og følges.

Runde slynger

Disse er i samsvar med EN 1492-2 og er CE-merket i henhold til maskinsikkerhetsforordningen MSV 2010. Må kun brukes til løfting og løfting av last av autoriserte og instruerte personer. Relevante europeiske og nasjonale standarder må overholdes og følges.

Halskjeder og tilbehør

pewag kjettinger og tilbehør kan brukes til en lang rekke bruksområder i skogbruket. Alle kjettinger og tilbehør er ikke beregnet for løfting av last, men kan kun brukes til skrensing. Begrensninger i bruken på grunn av ugunstige miljøpåvirkninger eller farlige forhold må overholdes. De angitte maksimalt tillatte strekkreftene må ikke overskrides. Alle produkter må kontrolleres for åpenbare skader eller tegn på slitasje før hver bruk. I tilfeller eller ved skader må de tas ut av drift. Slitasje og skader kan redusere den tillatte strekkraften betydelig.

Remskiver

Taljer brukes kun til å avbøye et tau når man trekker last. De brukes kun ved trekk på bakken, og trinsen må kunne bevege seg og justeres fritt. Taljer må ikke brukes til løfting.

Tilbehør pewag winner G10

Alle komponenter er i samsvar med EN 1677-1, -2, -3 eller -4 og kan kombineres med kjettingstropper i henhold til EN 818-2/Maskindirektivet 2006/42/EF. Må kun brukes av kvalifisert personell. Bruksbegrensninger (f.eks. temperaturpåvirkning, syrer/alkalier/kjemikalier osv.) må overholdes. Alle produkter må kontrolleres for åpenbare skader eller tegn på slitasje før hver bruk. I tilfeller eller ved skader må de tas ut av drift.

pewag[®] Reglering av produktsäkerhet

Säkerhetsanvisningar för användning av produkter från vårt pewag gör-det-självt-sortiment!

Alla kedjor i rullar och på rullar är antingen fabriksstandardkedjor och uppfyller därför inte någon standard, eller är endast tillverkade med mått som liknar en DIN-standard (t.ex. DIN 5685, etc.). Dessa kedjor är endast lämpliga för underordnade ändamål (t.ex. för blockering). Eftersom de inte har testats får de inte användas för att lyfta laster eller som surringskedjor! Alla angivna belastningsgränser är endast riktlinjer.

Vårt sortiment av rep/stroppar/bälten tillverkas av olika syntetfibrer (t.ex. polypropen, polyamid, polyester etc.) och naturfibrer (hampa, sisal). På grund av de olika materialen måste man också ta hänsyn till de olika egenskaperna vid användning (se tabell). Detsamma gäller för våra vajrar och ställinor. Oberoende av de olika egenskaperna är alla produkter inte lämpliga för att säkra personer, lyfta laster eller säkra laster! De angivna belastningsvärdena är riktvärden.

...egenskaper hos de olika materialen

	Syntetiska fibrer			Naturliga fibrer		Tråd	
	Polypropylen	Polyamid	Polyester	Sisal	Hampa	Stållinor	PVC-belagd
Utförande	flätad / tvinnad	flätad	flätad	tvinnad	tvinnad	-	-
Nötningsbeständighet	låg	bra	mycket bra	bra	bra	mycket bra	bra
UV-stabilitet	låg	bra	mycket bra	bra	bra	mycket bra	bra
Töjning	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Styrkeförlust på grund av fukt	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Flyttförmåga	bra	låg	låg	låg	låg	låg	låg
Beständighet mot lösningsmedel	bra	mycket bra	låg	låg	låg	mycket bra	bra
Beständighet mot syror	mycket bra	låg	låg	låg	låg	låg	bra
Beständighet mot alkalier	bra	bra	bra	låg	låg	mycket bra	bra
Smälttemperatur	170°C	215-255°C	260°C	ej specificerad	ej specificerad	Inläggning 170°C	120-170°C
Brandfarlighet	smälter	smälter	smälter	brandfarlig	brandfarlig	-	-
Övriga egenskaper	okänslig för smuts, mots-tånskraftig mot röta	hög rivhållfasthet, termostabiliserad	hög rivhållfasthet, god flexibilitet	naturprodukt hård fiber, fast grepp	naturprodukt mjuk fiber, fast grepp	-	-

Produkterna i tillbehörssektionen har många olika användningsområden. För din egen säkerhet bör du observera följande: Alla produkter omfattas inte av några standarder och har inte testats. I synnerhet får de inte användas för att lyfta laster! Alla mått är endast vägledande och kan komma att ändras!

Observera att våra täcknät inte är certifierade lastsäkringsnät och därför inte får användas för surring!

pewag Reglering av produktsäkerhet



Spännband för surrning

pewag surrningsband är tillverkade i enlighet med EN 12195-2. All relevant detaljerad information finns på de blå etiketterna som är fästa på produkten. Bruksanvisningen finns på den vita etiketten. Surrningsbanden får endast användas för lastsäkring och får inte användas för att lyfta laster!

Lyftremmar

Dessa överensstämmer med EN 1492-1 och är CE-märkta enligt maskinsäkerhetsförordningen MSV 2010. Får endast användas för lyft av last av behöriga och instruerade personer. Relevanta europeiska och nationella standarder måste beaktas och följas.

Runda slings

Dessa överensstämmer med EN 1492-2 och är CE-märkta i enlighet med maskinsäkerhetsförordningen MSV 2010. Får endast användas för lyft av last av behöriga och instruerade personer. Relevanta europeiska och nationella standarder måste beaktas och följas.

Choker-kedjor och tillbehör

pewags choker-kedjor och tillbehör kan användas i en mängd olika skogsbruksapplikationer. Alla kedjor och tillbehör är inte avsedda för att lyfta laster, utan får endast användas för slirning. Begränsningar i användningen på grund av ogynnsam miljöpåverkan eller farliga förhållanden måste beaktas. De angivna maximalt tillåtna dragkrafterna får inte överskridas. Före varje användningstillfälle måste alla produkter kontrolleras med avseende på uppenbara skador eller tecken på slitage. I tveksamma fall eller vid skador måste de tas ur drift. Slitage och skador kan reducera den tillåtna dragkraften avsevärt.

Pulleys

Remskivor används endast för att böja av ett rep vid dragning av laster. De används endast vid dragning på marken och trissan måste kunna röra sig och riktas fritt. Trissor får inte användas för lyft.

Tillbehör pewag vinnare G10

Alla komponenter överensstämmer med EN 1677-1, -2, -3 eller -4 och kan kombineras med kättingsling enligt EN 818-2/Maskindirektivet 2006/42/EG. Får endast användas av kvalificerad personal. Användningsbegränsningar (t.ex. temperaturpåverkan, syror/alkalier/kemikalier etc.) måste beaktas. Före varje användningstillfälle måste alla produkter kontrolleras med avseende på uppenbara skador eller slitage. I tveksamma fall eller vid skador måste de tas ur drift.

pewag[®] Tuoteturvallisuusasetus

Turvallisuusohjeet pewag tee-se-itse -valikoiman tuotteiden käyttöön!

Kaikki rullissa ja rullissa olevat ketjut ovat joko tehtaan vakioketjuja, jotka eivät siis ole minkään standardin mukaisia, tai ne on valmistettu ainoastaan DIN-standardin (esim. DIN 5685 jne.) kaltaisten mittojen mukaisesti. Nämä ketjut soveltuvat vain toissijaisiin tarkoituksiin (esim. lukitukseen). Koska niitä ei ole testattu, niitä ei saa käyttää taakkojen nostamiseen tai kiinnitysketjuina! Kaikki ilmoitetut kuormitusrajat ovat vain ohjeellisia.

Valikoimamme köysiä/hihnoja/vöitä valmistetaan erilaisista synteettisistä kuiduista (esim. polypropeeni, polyamidi, polyesteri jne.) ja luonnonkuiduista (hamppu, sisal). Eri materiaalien vuoksi on otettava huomioon myös erilaiset käyttöominaisuudet (ks. taulukko). Sama pätee myös lankoihin ja vajereihin. Ominaisuuksista riippumatta kaikki tuotteet eivät sovellu henkilöiden kiinnittämiseen, taakkojen nostamiseen tai kuormien kiinnittämiseen! Ilmoitetut kuormitusarvot ovat ohjearvoja.

...eri materiaalien ominaisuudet

	Synteettiset kuidut			Luonnonkuidut		Lanka	
	Polypropeeni	Polyamidi	Polyesteri	Sisal	Hamppu	Vaijerit	PVC-pinnoitettu
Suoritus	punottu / kierretty	punottu	punottu	kierretty	kierretty	-	-
Kulutuskestävyys	alhainen	hyvä	erittäin hyvä	hyvä	hyvä	erittäin hyvä	hyvä
UV-säteilyn kestävyys	alhainen	hyvä	erittäin hyvä	hyvä	hyvä	erittäin hyvä	hyvä
Venyvyys	n. 15%	n. 20%	n. 15%	n. 5%	n. 10%	n. 2%	-
Kosteuden aiheuttama lujuuden menetys	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Kelluvuus	hyvä	alhainen	alhainen	alhainen	alhainen	alhainen	alhainen
Liutinkestävyys	hyvä	erittäin hyvä	alhainen	alhainen	alhainen	erittäin hyvä	hyvä
Happojen kestävyys	erittäin hyvä	alhainen	alhainen	alhainen	alhainen	alhainen	hyvä
Emästen kestävyys	hyvä	hyvä	hyvä	alhainen	alhainen	erittäin hyvä	hyvä
Sulamislämpötila	170°C	215-255°C	260°C	ei määritetty	ei määritetty	Inlay 170°C	120-170°C
Syttyvyys	sulaa	sulaa	sulaa	syttävä	syttävä	-	-
Muut ominaisuudet	epäherkkä lialle, vastustuskykyinen lahoamista vastaan	korkea repäisykestävyys, lämpöstabiili	korkea repeytymiskestävyys, hyvä joustavuus	luonnontuote kova kuitu, luja ote	luonnontuote pehmeä kuitu, luja ote	-	-

Lisävarusteiden osiossa oleville tuotteille on laaja valikoima mahdollisia käyttökohteita. Oman turvallisuutesi vuoksi ota huomioon seuraavaa: Kaikkia tuotteita ei ole standardoitu eikä niitä ole testattu. Niitä ei erityisesti saa käyttää taakkojen nostamiseen! Kaikki mitat ovat vain suuntaa-antavia ja voivat muuttua!

Huomaa, että suojaverkkomme eivät ole sertifioituja kuorman kiinnitysverkkoja, eikä niitä siksi saa käyttää kiinnitykseen!

pewag[®] Tuoteturvallisuusasetus



Kiinnityshihnat

pewagin kiinnityshihnat on valmistettu standardin EN 12195-2 mukaisesti. Kaikki asiaankuuluvat yksityiskohtaiset tiedot on lueteltu tuotteeseen kiinnitetyissä sinisissä tarroissa. Käyttöohjeet löytyvät valkoisesta etiketistä. Hihnoja on käytettävä yksinomaan kuorman kiinnittämiseen, eikä niitä saa käyttää kuorman nostamiseen!

Nostohihnat

Ne täyttävät standardin EN 1492-1 vaatimukset, ja ne on CE-merkitty koneturvallisuusasetuksen MSV 2010 mukaisesti. Ainoastaan valtuutettujen ja opastettujen henkilöiden on käytettävä niitä kuorman ripustamiseen ja nostamiseen. Asiaankuuluvia eurooppalaisia ja kansallisia standardeja on noudatettava.

Pyöreät hihnat

Ne täyttävät standardin EN 1492-2 vaatimukset, ja ne on CE-merkitty koneturvallisuusasetuksen MSV 2010 mukaisesti. Ainoastaan valtuutettujen ja opastettujen henkilöiden on käytettävä niitä kuorman ripustamiseen ja nostamiseen. Asiaankuuluvia eurooppalaisia ja kansallisia standardeja on noudatettava.

Choker-ketjut ja tarvikkeet

pewagin kuristinketjuja ja lisävarusteita voidaan käyttää monenlaisissa metsätalouden sovelluksissa. Kaikkia ketjuja ja lisävarusteita ei ole tarkoitettu kuormien nostamiseen, vaan niitä saa käyttää ainoastaan liukutöissä. Epäsuotuisista ympäristövaikutuksista tai vaarallisista olosuhteista johtuvia käyttörajoituksia on noudatettava. Ilmoitettuja suurimpia sallittuja vetovoimia ei saa ylittää. Kaikki tuotteet on tarkastettava ennen jokaista käyttökertaa selvien vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta. Epäselvissä tapauksissa tai vaurioiden sattuessa ne on poistettava käytöstä. Kulumisen ja vauriot voivat pienentää sallittua vetovoimaa merkittävästi.

Hihnapyörät

Hihnapyöriä käytetään vain köyden kääntämiseen kuormia vedettäessä. Niitä käytetään vain maata vasten vedettäessä, ja hihnapyörän on voitava liikkua ja kohdistua vapaasti. Hihnapyöriä ei saa käyttää nostamiseen.

Tarvikkeet pewag voittaja G10

Kaikki osat ovat EN 1677-1, -2, -3 tai -4 -standardin mukaisia, ja ne voidaan yhdistää EN 818-2:n/konedirektiivin 2006/42/EY mukaisiin ketjuriepoihin. Saa käyttää vain pätevä henkilökunta. Käyttörajoituksia (esim. lämpötilan, happojen/emäksien/kemikaalien jne. vaikutukset) on noudatettava. Kaikki tuotteet on tarkastettava ennen jokaista käyttökertaa selvien vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta. Epäselvissä tapauksissa tai vaurioiden sattuessa ne on poistettava käytöstä.

pewag[®] Tooteohutuse määrus

Ohutusjuhised meie pewag do-it-yourself sortimendi toodete kasutamiseks!

Kõik rullis ja rullides olevad ketid on kas tehase standardkettid ja ei vasta seega ühelegi standardile või on valmistatud ainult DIN-normi (nt DIN 5685 jne) sarnaste mõõtmetega. Need ketid sobivad ainult allutatud otstarbeks (nt blokeerimiseks). Kuna neid ei ole katsetatud, ei tohi neid kasutada koormate tõstmiseks või kinnitusaheladena! Kõik määratud koormuspiirangud on ainult suunised.

Meie trosside/paelte/vööde valik on valmistatud erinevatest sünteetilisest kiududest (nt polüpropüleen, polüamiid, polüester jne) ja looduslikest kiududest (kanep, sisal). Erinevate materjalide tõttu tuleb arvestada ka erinevaid omadusi kasutamisel (vt tabelit). Sama kehtib ka meie traatide ja trosside kohta. Sõltumata vastavatest omadustest ei sobi kõik tooted inimeste kinnitamiseks, koormate tõstmiseks või koormate kinnitamiseks! Määratud koormusväärtused on soovituslikud.

...erinevate materjalide omadused

	Sünteetilised kiud			Looduslikud kiud		Traat	
	Polüpropüleenist	Polüamiid	Polüester	Sisal	Kanepi	Trossid	PVC-kattega
Täitmine	punatud / keeratud	punatud	punatud	keeratud	keeratud	-	-
Kulumiskindlus	madal	hea	väga hea	hea	hea	väga hea	hea
UV-stabiilsus	madal	hea	väga hea	hea	hea	väga hea	hea
Pikenduvus	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Niiskusest tingitud tugevuse vähenemine	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Ujuvus	hea	madal	madal	madal	madal	madal	madal
Vastupidavus lahustitele	hea	väga hea	madal	madal	madal	väga hea	hea
Vastupidavus hapetele	väga hea	madal	madal	madal	madal	madal	hea
Vastupidavus leelistele	hea	hea	hea	madal	madal	väga hea	hea
Sulamistemperatuur	170°C	215-255°C	260°C	ei ole täpsustatud	ei ole täpsustatud	Inlay 170°C	120-170°C
Põletatavus	sulab	sulab	sulab	tuleohtlik	tuleohtlik	-	-
Muud omadused	tundmatu mustuse suhtes, vastupidav mädanemisele	kõrge rebenemiskindlus, termostabiilsus	kõrge rebenemiskindlus, hea paindlikkus	looduslik toode kõva kiud, kindel haardumine	looduslik toode pehme kiud, kindel haardumine	-	-

Lisatarvikute jaotises on lai valik toodete võimalikke rakendusi. Teie enda ohutuse huvides võtke palun arvesse järgmist: kõik tooted ei allu ühelegi standardile ja neid ei ole testitud. Eelkõige ei tohi neid kasutada koormate tõstmiseks! Kõik mõõtmised on ainult soovituslikud ja võivad muutuda!

Pange tähele, et meie kattevõrgud ei ole sertifitseeritud koormakinnitusvõrgud ja neid ei tohi seetõttu kasutada kinnituseks!

pewag Tooteohutuse määrus



Kinnitusrihmad

pewag kinnitusrihmad on valmistatud vastavalt standardile EN 12195-2. Kogu asjakohane üksikasjalik teave on loetletud tootele kinnitatud sinistel siltidel. Kasutusjuhend on esitatud valgel sildil. Kinnitusrihmad on mõeldud ainult koormate kinnitamiseks ja neid ei tohi kasutada koormate tõstmiseks!

Tõsterihmad

Need vastavad standardile EN 1492-1 ja kannavad CE-märgistust vastavalt masinate ohutuse määrasele MSV 2010. Kasutada ainult volitatud ja instrueeritud isikute poolt koormate riputamiseks ja tõstmiseks. Tuleb järgida ja täita asjakohaseid Euroopa ja riiklikke standardeid.

Ümmargused rihmad

Need vastavad standardile EN 1492-2 ja kannavad CE-märgistust vastavalt masinate ohutuse määrasele MSV 2010. Kasutada ainult volitatud ja instrueeritud isikute poolt koormate riputamiseks ja tõstmiseks. Tuleb järgida ja täita asjakohaseid Euroopa ja riiklikke standardeid.

Choker ketid ja aksessuaarid

pewag'i ahelaid ja tarvikuid saab kasutada mitmesugustes metsamajanduslikes rakendustes. Kõik ketid ja tarvikud ei ole ette nähtud koormate tõstmiseks, vaid neid võib kasutada ainult libisemisoperatsioonideks. Ebasoodsatest keskkonnamõjudest või ohtlikest tingimustest tingitud kasutuspiiranguid tuleb järgida. Kindlaksmääratud maksimumalaseid lubatud tõmbejõude ei tohi ületada. Kõiki tooteid tuleb enne iga kasutamist kontrollida ilmsete kahjustuste või kulumismärkide suhtes. Kahtluse korral või kahjustuste ilmnemisel tuleb need kasutuselt kõrvaldada. Kulumine ja kahjustused võivad lubatud tõmbejõudu oluliselt vähendada.

Rattarattad

Rihmarattaid kasutatakse ainult koormate tõmbamisel trossi ümberpööramiseks. Neid kasutatakse ainult maapinnale tõmbamisel ja rihmarattas peab saama vabalt liikuda ja joonduda. Rihmarattaid ei tohi kasutada tõstmiseks.

Tarvikud pewag võitja G10

Kõik komponendid vastavad standarditele EN 1677-1, -2, -3 või -4 ja neid saab kombineerida ketirihmadega vastavalt standardile EN 818-2/Masinadirektiiv 2006/42/EÜ. Võib kasutada ainult kvalifitseeritud personal. Tuleb järgida kasutuspiiranguid (nt temperatuuri, hapete/leeliste/kemikaalide jne mõju). Kõiki tooteid tuleb enne iga kasutamist kontrollida ilmsete kahjustuste või kulumismärkide suhtes. Kahtluse korral või kahjustuste ilmnemisel tuleb need kasutuselt kõrvaldada.

pewag Produktu drošuma noteikumi

Drošības instrukcijas mūsu pewag do-it-yourself klāsta produktu lietošanai!

Visas ķēdes ruļļos un ruļļos ir vai nu rūpnīcas standarta ķēdes, un tāpēc neatbilst nevienam standartam, vai arī ir ražotas tikai pēc izmēriem, kas līdzinās DIN standartam (piemēram, DIN 5685 u. c.). Šīs ķēdes ir piemērotas tikai pakārtotām vajadzībām (piemēram, bloķēšanai). Tā kā tās nav pārbaudītas, tās nedrīkst izmantot kravu celšanai vai kā stiprinājuma ķēdes! Visi norādītie slodzes ierobežojumi ir tikai vadlīnijas.

Mūsu virves/saites/jostas ir izgatavotas no dažādām sintētiskām šķiedrām (piemēram, polipropilēna, poliamīda, poliestera u. c.) un dabīgām šķiedrām (kaņepēm, sizala). Ņemot vērā atšķirīgos materiālus, jāņem vērā arī atšķirīgās lietošanas īpašības (skatīt tabulu). Tas pats attiecas uz mūsu stieplēm un stieplu trosēm. Neatkarīgi no attiecīgajām īpašībām visi izstrādājumi nav piemēroti cilvēku nostiprināšanai, kravu celšanai vai kravu nostiprināšanai! Norādītās slodzes vērtības ir orientējošas.

...dažādu materiālu īpašības

	Sintētiskās šķiedras			Dabiskās šķiedras		Stieple	
	Polipropilēns	Poliamīds	Poliesters	Sizals	Kaņepes	Stieplu troses	Ar PVC pārklājumu
Izpilde	pīti / savīti	pīti	pīti	savīti	savīti	-	-
Izturība pret nodilumu	zems	labi	ļoti labi	labi	labi	ļoti labi	labi
Noturība pret ultravioleto starojumu	zems	labi	ļoti labi	labi	labi	ļoti labi	labi
Pagarinājums	apm. 15%	apm. 20%	apm. 15%	apm. 5%	apm. 10%	apm. 2%	-
Izturības zudums mitruma ietekmē	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Peldamība	labi	zems	zems	zems	zems	zems	zems
Izturība pret šķīdinātājiem	labi	ļoti labi	zems	zems	zems	ļoti labi	labi
Izturība pret skābēm	ļoti labi	zems	zems	zems	zems	zems	labi
Izturība pret sāļiem	labi	labi	labi	zems	zems	ļoti labi	labi
Kušanas temperatūra	170°C	215-255°C	260°C	nav norādīts	nav norādīts	Inkrustācijas 170°C	120-170°C
Uzliesmojamība	kūst	kūst	kūst	uzliesmojošs	uzliesmojošs	-	-
Citas īpašības	nejutīgs pret netīrumiem, izturīgs pret pūšanu.	augsta nodilumizturība, termostabilizēta	augsta izturība pret plīsumiem, laba elastība	dabīgs produkts, cieta šķiedra, stingrs satvēriens	dabīgs produkts, mīksta šķiedra, stingrs satvēriens	-	-

Piederumu sadaļā ir plašs izstrādājumu pielietojuma iespēju klāsts. Savas drošības labad lūdzam ņemt vērā, ka uz visiem izstrādājumiem neattiecas nekādi standarti un tie nav testēti. Jo īpaši tos nedrīkst izmantot kravu celšanai!

Lūdzu, ņemiet vērā, ka mūsu pārsegu tīkli nav sertificēti kravu nostiprināšanas tīkli, tāpēc tos nedrīkst izmantot stiprināšanai!

pewag Produktu drošuma noteikumi



Stiprinājuma siksnas

pewag stiprinājuma siksnas ir ražotas saskaņā ar EN 12195-2. Visa attiecīgā sīkāka informācija ir norādīta izstrādājumam pievienotajās zilajās etiķetēs. Lietošanas instrukcija ir atrodama uz baltās etiķetes. Trošu siksnas ir izmantojamas tikai kravu nostiprināšanai, un tās nedrīkst izmantot kravu celšanai!

Celšanas siksnas

Tie atbilst standartam EN 1492-1 un ir marķēti ar CE marķējumu saskaņā ar Mašīnu drošības rīkojumu MSV 2010. Kravas stropēšanai un celšanai drīkst izmantot tikai pilnvarotas un instruētas personas. Jāievēro un jāievēro attiecīgie Eiropas un valsts standarti.

Apakas cilpas

Tie atbilst standartam EN 1492-2 un ir marķēti ar CE marķējumu saskaņā ar Mašīnu drošības rīkojumu MSV 2010. Kravas stropēšanai un celšanai drīkst izmantot tikai pilnvarotas un instruētas personas. Jāievēro un jāievēro attiecīgie Eiropas un valsts standarti.

Kakla ķēdes un aksesuāri

pewag dzelkšņu ķēdes un piederumus var izmantot visdažādākajās mežsaimniecības nozarēs. Visas ķēdes un piederumi nav paredzēti kravu celšanai, bet tos var izmantot tikai slīdēšanas darbiem. Jāievēro lietošanas ierobežojumi nelabvēlīgas vides ietekmes vai bīstamu apstākļu dēļ. Nedrīkst pārsniegt norādīto maksimālo pieļaujamo stiepes spēku. Pirms katras lietošanas reizes visi izstrādājumi jāpārbauda, vai nav acīmredzamu bojājumu vai nodiluma pazīmju. Šaubu gadījumā vai bojājumu gadījumā tie ir jāizslēdz no ekspluatācijas. Nodilums un bojājumi var ievērojami samazināt pieļaujamo stiepes spēku.

Rullīši

Kravas vilkšanas laikā rullīši tiek izmantoti tikai virves novirzīšanai. Tie tiek izmantoti tikai vilkšanai uz zemes, un rullīšiem jābūt brīvi kustīgiem un regulējamiem. Celšanai nedrīkst izmantot rullīšus.

Aksesuāri pewag winner G10

Visi komponenti atbilst EN 1677-1, -2, -3 vai -4, un tos var kombinēt ar ķēdes siksnām saskaņā ar EN 818-2/ Mašīnu direktīvu 2006/42/ EK. Drīkst lietot tikai kvalificēts personāls. Jāievēro lietošanas ierobežojumi (piemēram, temperatūras, skābju/ sārmu/ķīmisko vielu u. c. iedarbība). Pirms katras lietošanas reizes jāpārbauda, vai visi izstrādājumi nav acīmredzami bojāti vai nav nodiluma pazīmju. Šaubu gadījumā vai bojājumu gadījumā tie ir jāizslēdz no ekspluatācijas.

pewag Produktų saugos reglamentas

Saugos instrukcijos, kaip naudoti mūsų pewag „pasidaryk pats“ asortimento gaminius!

Visos ritiniuose ir ritėse esančios grandinės yra gamyklinės standartinės grandinės, todėl neatitinka jokių standartų arba yra pagamintos tik pagal matmenis, panašius į DIN standartą (pvz., DIN 5685 ir kt.). Šios grandinės tinka tik antraeiliams tikslams (pvz., blokavimui). Kadangi jos nebuvo išbandytos, jų negalima naudoti kroviniams kelti ar kaip tvirtinimo grandinių! Visos nurodytos apkrovos ribos yra tik gairės.

Mūsų virvės, diržai ir juostos gaminamos iš įvairių sintetinių pluoštų (pvz., polipropileno, poliamido, poliesterio ir kt.) ir natūralių pluoštų (kanapių, sizalio). Dėl skirtingų medžiagų reikia atsižvelgti ir į skirtingas naudojimo savybes (žr. lentelę). Tas pats pasakytina ir apie mūsų vielą ir vielinius lynus. Nepriklausomai nuo atitinkamų savybių, visi gaminiai nėra tinkami žmonėms tvirtinti, kroviniams kelti ar kroviniams tvirtinti! Nurodytos apkrovos vertės yra orientacinės.

...skirtingų medžiagų savybės

	Sintetiniai pluoštai			Natūralūs pluoštai		Laidas	
	Polipropilenas	Poliamidas	Poliesteris	Sizalis	Kanapės	Vieliniai lynai	PVC dangą padengtas
Atlikimas	pintas / susuktas	pintas	pintas	susuktas	susuktas	-	-
Atsparumas dilimui	mažas	geras	labai geras	geras	geras	labai geras	geras
Atsparumas UV spinduliams	mažas	geras	labai geras	geras	geras	labai geras	geras
Pailgėjimas	apie 15%	apie 20%	apie 15%	apie 5%	apie 10%	apie 2%	-
Stiprumo praradimas dėl drėgmės	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Plūdrumas	geras	mažas	mažas	mažas	mažas	mažas	mažas
Atsparumas tirpikliams	geras	labai geras	mažas	mažas	mažas	labai geras	geras
Atsparumas rūgštims	labai geras	mažas	mažas	mažas	mažas	mažas	geras
Atsparumas šarmams	geras	geras	geras	mažas	mažas	labai geras	geras
Lydimosi temperatūra	170°C	215-255°C	260°C	nenurodyta	nenurodyta	Inkrustacija 170°C	120-170°C
Degumas	tirpsta	tirpsta	tirpsta	degus	degus	-	-
Kitos savybės	nejautrūs purvui, atsparūs puvimui	didelis atsparumas plyšimui, termostabilizuota	didelis atsparumas plyšimui, geras lankstumas	natūralus produktas kietas pluoštas, tvirtas sukibimas	natūralus produktas, minkštas pluoštas, tvirtas sukibimas	-	-

Priedų skyriuje esančių gaminių pritaikymo galimybės labai įvairios. Dėl jūsų pačių saugumo atkreipkite dėmesį į tai, kad visiems gaminiams netaikomi jokie standartai ir jie nėra išbandyti. Ypač jų negalima naudoti kroviniams kelti! Visi matmenys yra orientaciniai ir gali keistis!

Atkreipkite dėmesį, kad mūsų dengiamieji tinklai nėra sertifikuoti krovinų tvirtinimo tinklai, todėl jų negalima naudoti tvirtinimui!



Tvirtinimo diržai

„pewag“ tvirtinimo diržai gaminami pagal standartą EN 12195-2. Visa atitinkama išsami informacija nurodyta prie gaminio pritvirtintose mėlynose etiketėse. Naudojimo instrukcijas rasite ant baltos etiketės. Tvirtinimo diržai turi būti naudojami tik kroviniams tvirtinti ir negali būti naudojami kroviniams kelti!

Kėlimo diržai

These comply with EN 1492-1 and are CE-marked in accordance with the Machinery Safety Ordinance MSV 2010. Only to be used for slinging and lifting loads by authorized and instructed persons. Relevant European and national standards must be observed and complied with.

Apvalūs diržai

Jie atitinka standartą EN 1492-2 ir yra paženklinėti CE ženklu pagal Mašinų saugos reglamentą MSV 2010. Naudoti tik įgaliotiems ir instruktuotiems asmenims kroviniams kabinti ir kelti. Būtina laikytis atitinkamų Europos ir nacionalinių standartų ir jų laikytis.

Grandinėlės ir aksesuarai

„pewag Choker“ grandinės ir priedai gali būti naudojami įvairiose miškininkystės srityse. Visos grandinės ir priedai nėra skirti krovinims kelti, juos galima naudoti tik šliaužiant. Būtina laikytis naudojimo apribojimų dėl nepalankaus aplinkos poveikio ar pavojingų sąlygų. Negalima viršyti nurodytų didžiausių leistinų tempimo jėgų. Prieš kiekvieną naudojimą visi gaminiai turi būti patikrinti, ar nėra akivaizdžių pažeidimų arba nusidėvėjimo požymių. Kilus abejonių arba juos sugadinus, jie turi būti išimti iš eksploatacijos. Nusidėvėjimas ir pažeidimai gali gerokai sumažinti leistiną tempimo jėgą.

Skriemuliai

Skriemuliai naudojami tik virvei išlinkti traukiant krovinius. Jie naudojami tik traukiant ant žemės, o skriemulys turi laisvai judėti ir derėti. Skriemuliai neturi būti naudojami kėlimui.

Priedai pewag winner G10

Visi komponentai atitinka EN 1677-1, -2, -3 arba -4 reikalavimus ir gali būti derinami su grandininiais stropais pagal EN 818-2 / Mašinų direktyvą 2006/42/EB. Gali naudoti tik kvalifikuotas personalas. Būtina laikytis naudojimo apribojimų (pvz., temperatūros, rūgščių / šarmų / cheminių medžiagų poveikio ir t. t.). Prieš kiekvieną naudojimą visus gaminius būtina patikrinti, ar nėra akivaizdžių pažeidimų arba nusidėvėjimo požymių. Kilus abejonių arba juos sugadinus, jie turi būti išimti iš eksploatacijos.

pewag Regulamentul privind siguranța produselor

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizarea produselor din gama noastră pewag do-it-yourself!

Toate lanțurile în bobine și pe role sunt fie lanțuri standard de fabrică și, prin urmare, nu sunt conforme cu niciun standard, fie sunt fabricate doar la dimensiuni similare unui standard DIN (de exemplu, DIN 5685 etc.). Aceste lanțuri sunt adecvate numai pentru scopuri secundare (de exemplu, pentru blocare). Deoarece nu au fost testate, acestea nu trebuie utilizate pentru ridicarea sarcinilor sau ca lanțuri de ancorare! Toate limitele de încărcare specificate sunt doar orientative.

Gama noastră de frânghii/corzi/cinze este fabricată din diferite fibre sintetice (de exemplu, polipropilenă, poliamidă, poliester etc.) și fibre naturale (câneapă, sisal). Datorită materialelor diferite, trebuie luate în considerare și proprietățile diferite în utilizare (a se vedea tabelul). Același lucru este valabil și pentru sârmele și cablurile noastre. Indiferent de proprietățile respective, toate produsele nu sunt adecvate pentru fixarea persoanelor, ridicarea sarcinilor sau fixarea sarcinilor! Valorile de încărcare specificate sunt valori orientative.

...proprietăți ale diferitelor materiale

	Fibre sintetice			Fibre naturale		Sârmă	
	Polipropilenă	Poliamidă	Poliester	Sisal	Câneapă	Cabluri de sârmă	PVC acoperit
Execuție	împletit / răsucit	împletit	împletit	răsucit	răsucit	-	-
Rezistență la abraziune	scăzut	bun	foarte bun	bun	bun	foarte bun	bun
Stabilitatea la UV	scăzut	bun	foarte bun	bun	bun	foarte bun	bun
Alungire	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Pierdere rezistenței din cauza umidității	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Flotabilitate	bun	scăzut	scăzut	scăzut	scăzut	scăzut	scăzut
Rezistența la solvenți	bun	foarte bun	scăzut	scăzut	scăzut	very good	bun
Rezistența la acizi	foarte bun	scăzut	scăzut	scăzut	scăzut	scăzut	bun
Rezistența la alcali	bun	bun	bun	scăzut	scăzut	foarte bun	bun
Temperatura de topire	170°C	215-255°C	260°C	nu este specificat	nu este specificat	Inlay 170°C	120-170°C
Inflamabilitate	se topește	se topește	se topește	inflamabil	inflamabil	-	-
Alte proprietăți	insensibil la murdărie, rezistent la putrezire	rezistență ridicată la rupere rezistență ridicată, termos-tabilizat	rezistență ridicată la rupere rezistență la rupere, flexibilitate bună	produs natural din fibre dure, aderență fermă	produs natural fibră moale, aderență fermă	-	-

Există o gamă largă de aplicații posibile pentru produsele din secțiunea de accesorii. Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să rețineți următoarele: toate produsele nu fac obiectul niciunui standard și nu au fost testate. În special, acestea nu trebuie utilizate pentru ridicarea sarcinilor! Toate dimensiunile sunt doar orientative și pot fi modificate!

Vă rugăm să rețineți că plasele noastre de protecție nu sunt plase de fixare a încărcăturii certificate și, prin urmare, nu trebuie utilizate pentru ancorare!

pewag Regulamentul privind siguranța produselor



Chingi de ancorare

Chingile de ancorare pewag sunt fabricate în conformitate cu EN 12195-2. Toate informațiile detaliate relevante sunt enumerate pe etichetele albastre atașate produsului. Instrucțiunile de utilizare pot fi găsite pe eticheta albă. Curelele de ancorare trebuie utilizate exclusiv pentru fixarea încărcăturii și nu trebuie utilizate pentru ridicarea încărcăturii!

Curele de ridicare

Acestea sunt conforme cu EN 1492-1 și sunt marcate CE în conformitate cu Ordonanța privind siguranța mașinilor MSV 2010. A se utiliza numai de către persoane autorizate și instruite pentru legarea și ridicarea sarcinilor. Standardele europene și naționale relevante trebuie să fie respectate și respectate.

Chingi rotunde

Acestea sunt conforme cu EN 1492-2 și sunt marcate CE în conformitate cu Ordonanța privind siguranța mașinilor MSV 2010. A se utiliza numai de către persoane autorizate și instruite pentru legarea și ridicarea sarcinilor. Standardele europene și naționale relevante trebuie să fie respectate și respectate.

Lanțuri choker și accesorii

lanțurile și accesorii pewag pot fi utilizate într-o gamă largă de aplicații forestiere. Toate lanțurile și accesorii nu sunt destinate ridicării încărcăturilor, ci pot fi utilizate numai pentru operațiuni de de-rapare. Trebuie respectate restricțiile de utilizare datorate influențelor nefavorabile ale mediului sau condițiilor periculoase. Forțele de tracțiune maxime admise specificate nu trebuie depășite. Înainte de fiecare utilizare, toate produsele trebuie verificate pentru a depista deteriorări evidente sau semne de uzură. În caz de îndoială sau de deteriorare, acestea trebuie scoase din uz. Uzura și deteriorarea pot reduce semnificativ forța de tracțiune admisibilă.

Polițe

Poleiurile sunt utilizate numai pentru a devia o frânghie atunci când se trag sarcini. Acestea sunt utilizate numai la tragerea pe sol, iar scripetele trebuie să se poată mișca și alinia liber. Poleiurile nu trebuie utilizate pentru ridicare.

Accesorii pewag winner G10

Toate componentele sunt conforme cu EN 1677-1, -2, -3 sau -4 și pot fi combinate cu chingi cu lanț în conformitate cu EN 818-2/Directiva privind utilajele 2006/42/CE. Pot fi utilizate numai de către personal calificat. Trebuie respectate restricțiile de utilizare (de exemplu, efectele temperaturii, ale acizilor/alcalinelor/ substanțelor chimice etc.). Toate produsele trebuie să fie verificate înainte de fiecare utilizare pentru a depista deteriorări evidente sau semne de uzură. În caz de îndoială sau în caz de deteriorare, acestea trebuie scoase din uz.

pewag Регламент за безопасност на продуктите

Инструкции за безопасност при употреба на продуктите от нашата гама pewag „направи си сам“!

Всички вериги на рулони и на макари са или стандартни фабрични вериги и следователно не отговарят на нито един стандарт, или са произведени само с размери, подобни на стандарт DIN (напр. DIN 5685 и др.). Тези вериги са подходящи само за второстепенни цели (напр. за блокиране). Тъй като не са тествани, те не трябва да се използват за повдигане на товари или като вериги за закрепване! Всички посочени граници на натоварване са само ориентировъчни.

Нашата гама от въжета/ремъци/коланчета е изработена от различни синтетични влакна (напр. полипропилен, полиамид, полиестер и др.) и естествени влакна (коноп, сезал). Поради различните материали трябва да се вземат предвид и различните свойства при употреба (вж. таблицата). Същото се отнася и за нашите телове и въжета. Независимо от съответните свойства, всички продукти не са подходящи за обезопасяване на хора, повдигане на товари или закрепване на товари! Посочените стойности на натоварване са ориентировъчни.

...свойства на различните материали

	Синтетични влакна			Естествени влакна		Тел	
	Полипропилен	Полиамид	Полиестер	Сизал	Коноп	Стоманени въжета	Покритие от PVC
Изпълнение	плетени / усукани	плетени	плетени	усукани	усукани	-	-
Устойчивост на абразия	нисък	добър	много добър	добър	добър	много добър	добър
UV стабилност	нисък	добър	много добър	добър	добър	много добър	добър
Удължаване	са. 15%	са. 20%	са. 15%	са. 5%	са. 10%	са. 2%	-
Загуба на якост поради влага	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Плаваемост	добър	нисък	нисък	нисък	нисък	нисък	нисък
Устойчивост на разтворители	добър	много добър	нисък	нисък	нисък	много добър	добър
Устойчивост на киселини	много добър	нисък	нисък	нисък	нисък	нисък	добър
Устойчивост на основи	добър	добър	добър	нисък	нисък	много добър	добър
Температура на топене	170°C	215-255°C	260°C	не е посочено	не е посочено	Инкрустация 170°C	120-170°C
Запалимост	разтапя	разтапя	разтапя	запалими	запалими	-	-
Други свойства	нечувствителни към мърсяване, устойчиви на гниене	голямо разкъсване, устойчивост, термостабилизирани	голямо разкъсване, устойчивост на разкъсване, добра гъвкавост	естествен продукт, твърди влакна, здраво захващане	естествен продукт, меки влакна, здраво захващане	-	-

Продуктите от раздела за аксесоари имат широк спектър от възможни приложения. С оглед на собствената ви безопасност, моля, обърнете внимание на следното: всички продукти не са предмет на никакви стандарти и не са тествани. По-специално, те не трябва да се използват за повдигане на товари! Всички размери са само ориентировъчни и подлежат на промяна!

Моля, обърнете внимание, че нашите покриващи мрежи не са сертифицирани мрежи за укрепване на товари и следователно не трябва да се използват за закрепване!



Ленти за привързване

Фиксиращите ленти pewag са произведени в съответствие с EN 12195-2. Цялата съответна подробна информация е посочена на сините етикети, прикрепени към продукта. Инструкциите за употреба се намират на белия етикет. Обвързващите ремъци трябва да се използват изключително за обезопасяване на товари и не трябва да се използват за повдигане на товари!

Каишки за повдигане

Те отговарят на изискванията на EN 1492-1 и са маркирани с маркировката CE в съответствие с Наредбата за безопасност на машините MSV 2010. Да се използват за теглене и повдигане на товари само от оторизирани и инструктирани лица. Трябва да се спазват и да се съобразяват със съответните европейски и национални стандарти.

Кръгли сапани

Те отговарят на изискванията на EN 1492-2 и имат маркировка CE в съответствие с Наредбата за безопасност на машините MSV 2010. Да се използват за теглене и повдигане на товари само от оторизирани и инструктирани лица. Трябва да се спазват и съблюдават съответните европейски и национални стандарти.

Верижки и аксесоари за чокър

веригите и аксесоарите pewag могат да се използват в широк спектър от приложения в горското стопанство. Всички вериги и аксесоари не са предназначени за повдигане на товари, а могат да се използват само за операции по свличане. Трябва да се спазват ограниченията за използване поради неблагоприятни влияния на околната среда или опасни условия. Не трябва да се превишават посочените максимално допустими сили на опън. Всички продукти трябва да се проверяват за видими повреди или признаци на износване преди всяка употреба. При съмнение или в случай на повреда те трябва да бъдат изведени от експлоатация. Износването и повредите могат значително да намалят допустимата сила на опън.

Шейни

Бързоходни ролки Бързоходните ролки се използват само за отклоняване на въжето при теглене на товари. Те се използват само при теглене на земята и ролката трябва да може да се движи и подрежда свободно. Ролките не трябва да се използват за повдигане.

Аксесоари pewag winner G10

Всички компоненти са в съответствие с EN 1677-1, -2, -3 или -4 и могат да се комбинират с верижни сапани в съответствие с EN 818-2/Директива 2006/42/ЕО за машините. Могат да се използват само от квалифициран персонал. Трябва да се спазват ограниченията за употреба (напр. въздействие на температурата, киселини/алкали/химикали и др. Всички продукти трябва да се проверяват за очевидни повреди или признаци на износване преди всяка употреба. При съмнение или в случай на повреда те трябва да бъдат изведени от експлоатация.

pewag^{...} Κανονισμός για την ασφάλεια των προϊόντων

Οδηγίες ασφαλείας για τη χρήση των προϊόντων από τη σειρά pewag do-it-yourself!

Όλες οι αλυσίδες σε κουλούρες και καρούλια είναι είτε εργοστασιακές τυποποιημένες αλυσίδες και συνεπώς δεν συμμορφώνονται με κανένα πρότυπο, είτε κατασκευάζονται μόνο σε διαστάσεις παρόμοιες με ένα πρότυπο DIN (π.χ. DIN 5685 κ.λπ.). Αυτές οι αλυσίδες είναι κατάλληλες μόνο για δευτερεύουσες χρήσεις (π.χ. για μπλοκάρισμα). Καθώς δεν έχουν ελεγχθεί, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ανύψωση φορτίων ή ως αλυσίδες πρόσδεσης! Όλα τα καθορισμένα όρια φορτίου αποτελούν μόνο κατευθυντήριες γραμμές.

Η γκάμα των σχοινιών/ ιμάντων/ ζωνών μας είναι κατασκευασμένη από διάφορες συνθετικές ίνες (π.χ. πολυπροπυλένιο, πολυαμίδιο, πολυεστέρα κ.λπ.) και φυσικές ίνες (κάνναβη, σιζάλ). Λόγω των διαφορετικών υλικών, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη και οι διαφορετικές ιδιότητες κατά τη χρήση (βλ. πίνακα). Το ίδιο ισχύει και για τα σύρματα και τα συρματόσχοινα μας. Ανεξάρτητα από τις εκάστοτε ιδιότητες, όλα τα προϊόντα δεν είναι κατάλληλα για την ασφάλιση ατόμων, την ανύψωση φορτίων ή την ασφάλιση φορτίων! Οι αναφερόμενες τιμές φορτίου είναι ενδεικτικές τιμές.

...ιδιότητες των διαφόρων υλικών

	Συνθετικές ίνες		Φυσικές ίνες			Σύρμα	
	Πολυπροπυλένιο	Πολυαμίδιο	Πολυεστέρας	Σισάλ	Κάνναβη	Συρματόσχοινα	Επικαλυμμένο με PVC
Εκτέλεση	πλεγμένα / στριφτά	πλεγμένα	πλεγμένα	στριφτά	στριφτά	-	-
Αντοχή στην τριβή	χαμηλή	καλή	πολύ καλό	καλή	καλή	πολύ καλό	καλή
Σταθερότητα στην υπεριώδη ακτινοβολία	χαμηλή	καλή	πολύ καλό	καλή	καλή	πολύ καλό	καλή
Επιμήκυνση	περίπου. 15%	περίπου. 20%	περίπου. 15%	περίπου. 5%	περίπου. 10%	περίπου. 2%	-
Απώλεια αντοχής λόγω υγρασίας	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Πλωτότητα	καλή	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή
Αντοχή σε διαλύτες	καλή	πολύ καλό	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	πολύ καλό	καλή
Αντοχή σε οξέα	πολύ καλό	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	χαμηλή	καλή
Αντοχή στα αλκάλια	καλή	καλή	καλή	χαμηλή	χαμηλή	very good	καλή
Θερμοκρασία τήξης	170°C	215-255°C	260°C	δεν προσδιορίζεται	δεν προσδιορίζεται	Ένθετο 170°C	120-170°C
Αναφλεξιμότητα	λιώνει	λιώνει	λιώνει	εύφλεκτο	εύφλεκτο	-	-
Άλλες ιδιότητες	αναίσθητο στη βρωμιά, ανθεκτικό στη σήψη	μεγάλο δάκρυ αντίσταση, θερμοσταθεροποιημένο	μεγάλο δάκρυ αντίσταση, καλή ευελιξία	φυσικό προϊόν σκληρή ίνα, σταθερό κράτημα	φυσικό προϊόν μαλακή ίνα, σταθερό κράτημα	-	-

Υπάρχει ένα ευρύ φάσμα πιθανών εφαρμογών για τα προϊόντα στο τμήμα αξεσουάρ. Για τη δική σας ασφάλεια, λάβετε υπόψη τα εξής: όλα τα προϊόντα δεν υπόκεινται σε κανένα πρότυπο και δεν έχουν δοκιμαστεί. Ειδικότερα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ανύψωση φορτίων! Όλες οι διαστάσεις είναι μόνο ενδεικτικές και υπόκεινται σε αλλαγές!

Σημειώστε ότι τα δίχτυα κάλυψης δεν είναι πιστοποιημένα δίχτυα ασφάλισης φορτίων και συνεπώς δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για πρόσδεση!

pewag Κανονισμός για την ασφάλεια των προϊόντων



Ιμάντες πρόσδεσης

Οι ιμάντες πρόσδεσης της pewag κατασκευάζονται σύμφωνα με το πρότυπο EN 12195-2. Όλες οι σχετικές λεπτομερείς πληροφορίες αναγράφονται στις μπλε ετικέτες που είναι προσαρτημένες στο προϊόν. Οι οδηγίες χρήσης βρίσκονται στη λευκή ετικέτα. Οι ιμάντες πρόσδεσης πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την ασφάλιση φορτίων και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ανύψωση φορτίων!

Ιμάντες ανύψωσης

Τα συγκεκριμένα συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 1492-1 και φέρουν σήμανση CE σύμφωνα με τον κανονισμό για την ασφάλεια μηχανημάτων MSV 2010. Να χρησιμοποιούνται μόνο για την πρόσδεση και ανύψωση φορτίων από εξουσιοδοτημένα και εκπαιδευμένα άτομα. Πρέπει να τηρούνται και να τηρούνται τα σχετικά ευρωπαϊκά και εθνικά πρότυπα.

Στρογγυλοί ιμάντες

Συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 1492-2 και φέρουν σήμανση CE σύμφωνα με τον κανονισμό για την ασφάλεια μηχανημάτων MSV 2010. Να χρησιμοποιούνται μόνο για την ανάρτηση και ανύψωση φορτίων από εξουσιοδοτημένα και εκπαιδευμένα άτομα. Πρέπει να τηρούνται και να τηρούνται τα σχετικά ευρωπαϊκά και εθνικά πρότυπα.

Αλυσίδες τσόκερ και αξεσουάρ

Οι αλυσίδες και τα αξεσουάρ choker της pewag μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε ένα ευρύ φάσμα δασικών εφαρμογών. Όλες οι αλυσίδες και τα εξαρτήματα δεν προορίζονται για την ανύψωση φορτίων, αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για εργασίες ολίσθησης. Πρέπει να τηρούνται οι περιορισμοί χρήσης λόγω δυσμενών περιβαλλοντικών επιδράσεων ή επικίνδυνων συνθηκών. Δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση των καθορισμένων μέγιστων επιτρεπόμενων δυνάμεων εφελκυσμού. Όλα τα προϊόντα πρέπει να ελέγχονται για εμφανείς ζημιές ή σημάδια φθοράς πριν από κάθε χρήση. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης, πρέπει να τίθενται εκτός λειτουργίας. Η φθορά και η ζημιά μπορεί να μειώσουν σημαντικά την επιτρεπόμενη εφελκυστική δύναμη.

Τροχαλίες

Οι τροχαλίες χρησιμοποιούνται μόνο για την εκτροπή ενός σχοινιού κατά την έλξη φορτίων. Χρησιμοποιούνται μόνο κατά την έλξη στο έδαφος και η τροχαλία πρέπει να μπορεί να κινείται και να ευθυγραμμίζεται ελεύθερα. Οι τροχαλίες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για ανύψωση.

Αξεσουάρ pewag winner G10

Όλα τα εξαρτήματα συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 1677-1, -2, -3 ή -4 και μπορούν να συνδυαστούν με ιμάντες αλυσίδας σύμφωνα με το πρότυπο EN 818-2/οδηγία για τα μηχανήματα 2006/42/EK. Επιτρέπεται η χρήση μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Πρέπει να τηρούνται οι περιορισμοί χρήσης (π.χ. επίδραση θερμοκρασίας, οξέων/αλκαλίων/χημικών, κ.λπ.). Όλα τα προϊόντα πρέπει να ελέγχονται για εμφανείς ζημιές ή σημάδια φθοράς πριν από κάθε χρήση. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης, πρέπει να τίθενται εκτός λειτουργίας.

pewag Termékbiztonsági rendelet

A termékek használatára vonatkozó biztonsági utasítások a pewag barkácskészletből!

A tekercsekben és orsókon lévő láncok vagy gyári szabványos láncok, és ezért nem felelnek meg semmilyen szabványnak, vagy csak a DIN-szabványhoz hasonló méretek szerint készülnek (pl. DIN 5685 stb.). Ezek a láncok csak alárendelt célokra (pl. blokkolásra) alkalmasak. Mivel nem vizsgálták őket, nem használhatók teheremelésre vagy rögzítőláncként! Minden megadott terhelési határérték csak iránymutatás.

Kötelek/hevederek/övek választékunk különböző szintetikus szálakból (pl. polipropilén, poliamid, poliészter stb.) és természetes szálakból (kender, szizál) készül. A különböző anyagok miatt figyelembe kell venni az eltérő használati tulajdonságokat is (lásd a táblázatot). Ugyanez vonatkozik drótajainkra és drótköteleinkre is. Az adott tulajdonságoktól függetlenül valamennyi termék nem alkalmas személyrögzítésre, teheremelésre vagy rakomány rögzítésére! A megadott terhelési értékek tájékoztató jellegűek.

...a különböző anyagok tulajdonságai

	Szintetikus szálak			Természetes szálak		Drót	
	Polipropilén	Poliamid	Poliészter	Szizál	Kender	Drótkötelek	PVC bevonatú
Végrehajtás	fonott / sodrott	fonott	fonott	sodrott	sodrott	-	-
Kopásállóság	alacsony	jó	nagyon jó	jó	jó	nagyon jó	jó
UV-stabilitás	alacsony	jó	nagyon jó	jó	jó	nagyon jó	jó
Nyúlás	kb. 15%	kb. 20%	kb. 15%	kb. 5%	kb. 10%	kb. 2%	-
Nedvesség okozta szilárdságvesztés	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Felhajtóerő	jó	alacsony	alacsony	alacsony	alacsony	alacsony	alacsony
Oldószerekkel szembeni ellenállás	jó	nagyon jó	alacsony	alacsony	alacsony	nagyon jó	jó
Savakkal szembeni ellenállás	nagyon jó	alacsony	alacsony	alacsony	alacsony	alacsony	jó
Lúgokkal szembeni ellenállás	jó	jó	jó	alacsony	alacsony	nagyon jó	jó
Olvasási hőmérséklet	170°C	215-255°C	260°C	nincs megadva	nincs megadva	Inlay 170°C	120-170°C
Gyúlékonyság	olvad	olvad	olvad	gyúlékony	gyúlékony	-	-
Egyéb tulajdonságok	szennyeződésre érzéketlen, rothadással szemben ellenálló	nagy szakadás hőálló, hőstabilizált	nagy szakadás szakítószilárdság, jó rugalmasság	természetes termék kemény szál, szilárd tapadás	természetes termék puha szál, szilárd tapadás	-	-

A tartozékrészben található termékek alkalmazási lehetőségei széles skálán mozognak. Az Ön biztonsága érdekében kérjük, vegye figyelembe a következőket: az összes termékre nem vonatkoznak szabványok, és nem kerültek tesztelésre. Különösen nem használhatók teheremelésre! Minden méret csak tájékoztató jellegű és változhat!

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fedőhálók nem minősített rakományrögzítő hálók, ezért nem használhatók rögzítésre!

pewag Termékbiztonsági rendelet



Rögzítő hevederek

A pewag rögzítőhevederek az EN 12195-2 szabványnak megfelelően készülnek. Minden vonatkozó részletes információ a termékhez csatolt kék címkéken található. A használati utasítás a fehér címkén található. A hevederek kizárólag rakományrögzítésre használhatók, és nem használhatók teheremelésre!

Emelőhevederek

Ezek megfelelnek az EN 1492-1 szabványnak, és az MSV 2010 gépbiztonsági rendeletnek megfelelően CE-jelöléssel vannak ellátva. Kizárólag felkötésre és teheremelésre használhatják az erre felhatalmazott és oktatott személyek. A vonatkozó európai és nemzeti szabványokat be kell tartani és be kell tartani.

Kerek hevederek

Ezek megfelelnek az EN 1492-2 szabványnak, és az MSV 2010 gépbiztonsági rendeletnek megfelelően CE-jelöléssel vannak ellátva. Kizárólag arra felhatalmazott és oktatott személyek használhatják felkötésre és teheremelésre. A vonatkozó európai és nemzeti szabványokat be kell tartani és be kell tartani.

Choker láncok és kiegészítők

A pewag choker láncok és tartozékok az erdészeti alkalmazások széles skáláján használhatók. Valamennyi lánc és tartozék nem teheremelésre szolgál, hanem kizárólag csúszásmentesítési műveletekhez használható. A kedvezőtlen környezeti hatások vagy veszélyes körülmények miatti felhasználási korlátozásokat be kell tartani. A megadott legnagyobb megengedett húzóerőt nem szabad túllépni. Minden egyes használat előtt minden terméket ellenőrizni kell a nyilvánvaló sérülések vagy kopás jelei miatt. Kétség esetén vagy sérülés esetén ki kell vonni őket a forgalomból. Az elhasználódás és a sérülések jelentősen csökkenthetik a megengedett szakítóerőt.

Csigák

A csigákat csak a kötél terelésére használják, amikor terheket húznak. Kizárólag a talajon történő húzáskor használatosak, és a csigának szabadon kell tudnia mozogni és igazodni. A csigákat nem szabad emelésre használni.

Tartozékok pewag győztes G10

Minden alkatrész megfelel az EN 1677-1, -2, -3 vagy -4 szabványnak, és az EN 818-2 szabvány/ 2006/42/EK gépi irányelv szerinti láncos hevederekkel kombinálható. Csak szakképzett személyzet használhatja. A használatra vonatkozó korlátozásokat (pl. hőmérséklet, savak/lúgok/kémiai anyagok stb. hatása) be kell tartani. Minden egyes használat előtt minden terméket ellenőrizni kell a nyilvánvaló sérülések vagy kopás jelei miatt. Kétség esetén vagy sérülés esetén ki kell vonni őket a forgalomból.

pewag Uredba o sigurnosti proizvoda

Sigurnosne upute za uporabu proizvoda iz našeg pewag asortimana uradi sam!

Svi lanci u kolutima i na kolutima su ili tvornički standardni lanci i stoga nisu u skladu ni s jednim standardom, ili su proizvedeni samo u dimenzijama sličnim DIN standardu (npr. DIN 5685, itd.). Ovi lanci su prikladni samo za podređene svrhe (npr. za blokiranje). Budući da nisu ispitani, ne smiju se koristiti za podizanje tereta ili kao lanci za vezivanje! Sva navedena ograničenja opterećenja samo su smjernice.

Naš asortiman užadi/remenja/remenja izrađen je od raznih sintetičkih vlakana (npr. polipropilen, poliamid, poliester itd.) i prirodnih vlakana (konoplja, sisal). Zbog različitih materijala moraju se uzeti u obzir i različita svojstva u uporabi (vidi tablicu). Isto vrijedi i za naše žice i užad. Bez obzira na dotična svojstva, svi proizvodi nisu prikladni za osiguranje osoba, podizanje tereta ili pričvršćivanje tereta! Navedene vrijednosti opterećenja su referentne vrijednosti.

...svojstva različitih materijala

	Sintetička vlakna			Prirodna vlakna		Žica	
	Polipropilen	Poliamid	Poliester	Sisal	Konoplja	Žičana užad	Obložen PVC-om
Izvršenje	pleteno / upleteno	pleteno	pleteno	upleteno	upleteno	-	-
Otpornost na habanje	nizak	dobro	jako dobro	dobro	dobro	jako dobro	dobro
UV stabilnost	nizak	dobro	jako dobro	dobro	dobro	jako dobro	dobro
Elongacija	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Gubitak čvrstoće zbog vlage	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Uzgon	dobro	nizak	nizak	nizak	nizak	nizak	nizak
Otpornost na otapala	dobro	jako dobro	nizak	nizak	nizak	jako dobro	dobro
Otpornost na kiseline	jako dobro	nizak	nizak	nizak	nizak	nizak	dobro
Otpornost na lužine	dobro	dobro	dobro	nizak	nizak	very good	dobro
Temperatura topljenja	170°C	215-255°C	260°C	nije navedeno	nije navedeno	Intarzija 170°C	120-170°C
Zapaljivost	topi se	topi se	topi se	zapaljiv	zapaljiv	-	-
Ostala svojstva	neosjetljiv na prijavštinu, otporan na truljenje	visoka suza otpornost, termostabilizirana	visoka suza otpornost, dobra fleksibilnost	prirodni proizvod tvrda vlakna, čvrst stisak	mekana vlakna prirodnog proizvoda, čvrst stisak	-	-

Postoji širok raspon mogućih primjena za proizvode u odjeljku pribora. Radi vaše vlastite sigurnosti, obratite pozornost na sljedeće: svi proizvodi ne podliježu nikakvim standardima i nisu testirani. Posebno se ne smiju koristiti za dizanje tereta! Sve dimenzije su samo okvirne i podložne su promjenama!

Imajte na umu da naše pokrovne mreže nisu certificirane mreže za pričvršćivanje tereta i stoga se ne smiju koristiti za vezivanje!

pewag Uredba o sigurnosti proizvoda



Trake za vezivanje

pewag trake za vezivanje proizvedene su u skladu s EN 12195-2. Sve relevantne detaljne informacije navedene su na plavim naljepnicama na proizvodu. Upute za uporabu nalaze se na bijeloj etiketi. Trake za vezivanje koriste se isključivo za pričvršćivanje tereta i ne smiju se koristiti za podizanje tereta!

Trake za podizanje

Oni su u skladu s EN 1492-1 i imaju oznaku CE u skladu s Odredbom o sigurnosti strojeva MSV 2010. Koristiti ih samo za vrpcu i dizanje tereta od strane ovlaštenih i upućenih osoba. Moraju se poštovati i poštivati relevantni europski i nacionalni standardi.

Okrugle naramenice

Oni su u skladu s EN 1492-2 i imaju oznaku CE u skladu s Odredbom o sigurnosti strojeva MSV 2010. Koristiti ih samo za vrpcu i dizanje tereta od strane ovlaštenih i upućenih osoba. Moraju se poštovati i poštivati relevantni europski i nacionalni standardi.

Choker lančići i dodaci

pewag choker lanci i dodaci mogu se koristiti u širokom rasponu primjena u šumarstvu. Svi lanci i dodaci nisu namijenjeni za dizanje tereta, već se smiju koristiti samo za operacije klizanja. Moraju se poštivati ograničenja uporabe zbog nepovoljnih utjecaja okoline ili opasnih uvjeta. Navedene najveće dopuštene vlačne sile ne smiju se prekoračiti. Svi proizvodi moraju se provjeriti na očita oštećenja ili znakove istrošenosti prije svake uporabe. U slučaju sumnje ili oštećenja, moraju se isključiti iz upotrebe. Trošenje i oštećenja mogu znatno smanjiti dopuštenu vlačnu silu.

Koloturnici

Koloturnici se koriste samo za otklanjanje užeta prilikom povlačenja tereta. Koriste se samo pri povlačenju po tlu, a kolotur se mora moći slobodno kretati i usmjeravati. Za podizanje se ne smiju koristiti remenice.

Pribor pewag winner G10

Sve komponente u skladu su s EN 1677-1, -2, -3 ili -4 i mogu se kombinirati s lančanim priveznicama u skladu s EN 818-2/Direktiva o strojevima 2006/42/EC. Smije ga koristiti samo kvalificirano osoblje. Moraju se poštivati ograničenja uporabe (npr. utjecaj temperature, kiseline/lužine/kemikalije itd.). Svi proizvodi moraju se provjeriti na očita oštećenja ili znakove istrošenosti prije svake uporabe. U slučaju sumnje ili oštećenja, moraju se isključiti iz upotrebe.

pewag Uredba o varnosti proizvodov

Varnostna navodila za uporabo izdelkov iz naše ponudbe pewag „naredi sam“!

Vse verige v zviti in na kolobarjih so bodisi tovarniške standardne verige in zato niso skladne z nobenim standardom bodisi so izdelane le v dimenzijah, podobnih standardu DIN (npr. DIN 5685 itd.). Te verige so primerne le za podrejene namene (npr. za blokiranje). Ker niso bile preizkušene, se ne smejo uporabljati za dvigovanje bremen ali kot verige za pritrdjevanje! Vse navedene mejne obremenitve so le smernice.

Naša ponudba vrvi/trakov/pasov je izdelana iz različnih sintetičnih vlaken (npr. polipropilena, poliamida, poliestra itd.) in naravnih vlaken (konoplje, sisala). Zaradi različnih materialov je treba upoštevati tudi različne lastnosti pri uporabi (glejte preglednico). Enako velja za naše žice in žične vrvi. Ne glede na ustrezne lastnosti vsi izdelki niso primerni za zavarovanje oseb, dvigovanje bremen ali pritrdjevanje tovora! Navedene vrednosti obremenitve so okvirne vrednosti.

...lastnosti različnih materialov

	Sintetična vlakna			Naravna vlakna		Žica	
	Polipropilen	Poliamid	Poliester	Sisal	Konoplja	Žične vrvi	Prevlečen s PVC
Izvajanje	pleteni / zviti	pleteni	pleteni	zviti	zviti	-	-
Odpornost na obrabo	nizka	dobro	zelo dobro	dobro	dobro	zelo dobro	dobro
UV stabilnost	nizka	dobro	zelo dobro	dobro	dobro	zelo dobro	dobro
Raztezek	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Izguba trdnosti zaradi vlage	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Vzgon	dobro	nizka	nizka	nizka	nizka	nizka	nizka
odpornost na topila	dobro	zelo dobro	nizka	nizka	nizka	zelo dobro	dobro
Odpornost na kisline	zelo dobro	nizka	nizka	nizka	nizka	nizka	dobro
Odpornost na alkalije	dobro	dobro	dobro	nizka	nizka	zelo dobro	dobro
Temperatura taljenja	170°C	215-255°C	260°C	ni določeno	ni določeno	Vložek 170°C	120-170°C
Vnetljivost	stopi	stopi	stopi	vnetljivo	vnetljivo	-	-
Druge lastnosti	neobčutljivi na umazanijo, odporni na gnitje	visoka raztrganost odpornost, termostabilizirana	visoka raztrganost odpornost na trganje, dobra prožnost	naravni izdelek trda vlakna, čvrst oprijem	naravni izdelek mehka vlakna, čvrst oprijem	-	-

Izdelki v razdelku z dodatki so na voljo za široko paleto možnosti uporabe. Zaradi lastne varnosti upoštevajte naslednje: za vse izdelke ne veljajo nobeni standardi in niso bili testirani. Zlasti se ne smejo uporabljati za dvigovanje bremen! Vse dimenzije so le okvirne in se lahko spremenijo!

Upoštevajte, da naše pokrivne mreže niso certificirane mreže za zavarovanje tovora in se zato ne smejo uporabljati za pritrdjevanje!

pewag Uredba o varnosti proizvodov



Pritrdilni trakovi

Pritrdilni trakovi pewag so izdelani v skladu s standardom EN 12195-2. Vse ustrezne podrobne informacije so navedene na modrih nalepkah, ki so priložene izdelku. Navodila za uporabo so navedena na beli nalepki. Pritrdilni trakovi se uporabljajo izključno za pritrdjevanje tovora in se ne smejo uporabljati za dvigovanje tovora!

Trakovi za dvigovanje

Ti trakovi ustrezajo standardu EN 1492-1 in imajo oznako CE v skladu z Uredbo o varnosti strojev MSV 2010. Za obešanje in dvigovanje bremen jih lahko uporabljajo samo pooblaščenec in poučene osebe. Upoštevati in upoštevati je treba ustrezne evropske in nacionalne standarde.

Okrogle zanke

Te so skladne z EN 1492-2 in imajo oznako CE v skladu z uredbo o varnosti strojev MSV 2010. Za obešanje in dvigovanje bremen jih lahko uporabljajo samo pooblaščenec in poučene osebe. Upoštevati in upoštevati je treba ustrezne evropske in nacionalne standarde.

Verižice in dodatki

verige in dodatke pewag choker se lahko uporabljajo v številnih gozdarskih aplikacijah. Vse verige in dodatki niso namenjeni dvigovanju bremen, temveč se lahko uporabljajo le za drsenje. Upoštevati je treba omejitve uporabe zaradi neugodnih okoljskih vplivov ali nevarnih razmer. Navedene največje dovoljene natezne sile ne smejo biti presežene. Vse izdelke je treba pred vsako uporabo preveriti, ali so očitno poškodovani ali imajo znake obrabe. V primeru dvoma ali poškodb jih je treba izločiti iz uporabe. Obraba in poškodbe lahko znatno zmanjšajo dovoljeno natezno silo.

Koluti

Koluti se uporabljajo samo za odklon vrvi pri vleki bremena. Uporabljajo se samo pri vleki na tleh, pri čemer se mora jermenica prosto premikati in poravnati. Kladke se ne smejo uporabljati za dvigovanje.

Dodatna oprema pewag winner G10

Vsi sestavni deli so skladni s standardi EN 1677-1, -2, -3 ali -4 in jih je mogoče kombinirati z verižnimi zankami v skladu s standardom EN 818-2/direktivo o strojih 2006/42/ES. Uporablja jih lahko samo usposobljeno osebje. Upoštevati je treba omejitve pri uporabi (npr. vplivi temperature, kislin/alkalij/kemikalij itd.). Vse izdelke je treba pred vsako uporabo preveriti glede očitnih poškodb ali znakov obrabe. V primeru dvoma ali poškodb jih je treba izločiti iz uporabe.

pewag Normativa sobre seguridad de los productos

Instrucciones de seguridad para el uso de productos de nuestra gama de bricolaje pewag

Todas las cadenas en rollos y en bobinas son cadenas estándar de fábrica y, por lo tanto, no cumplen ninguna norma, o sólo se fabrican con dimensiones similares a una norma DIN (por ejemplo, DIN 5685, etc.). Estas cadenas sólo son adecuadas para fines secundarios (por ejemplo, para bloqueo). Dado que no han sido probadas, no deben utilizarse para elevar cargas ni como cadenas de amarre. Todos los límites de carga especificados son sólo orientativos.

Nuestra gama de cuerdas/correas/cinturones está fabricada con diversas fibras sintéticas (por ejemplo, polipropileno, poliamida, poliéster, etc.) y fibras naturales (cáñamo, sisal). Debido a los distintos materiales, también hay que tener en cuenta las diferentes propiedades de uso (véase la tabla). Lo mismo se aplica a nuestros alambres y cables metálicos. Independientemente de las propiedades respectivas, todos los productos no son adecuados para asegurar personas, elevar cargas o sujetar cargas! Los valores de carga indicados son valores orientativos.

...propiedades de los distintos materiales

	Fibras sintéticas			Fibras naturales		Alambre	
	Polipropileno	Poliamida	Poliéster	Sisal	Cáñamo	Cables de acero	Revestimiento de PVC
Ejecución	trenzado / retorcido	trenzado	trenzado	retorcido	retorcido	-	-
Resistencia a la abrasión	bajo	bien	muy bueno	bien	bien	muy bueno	bien
Estabilidad UV	bajo	bien	muy bueno	bien	bien	muy bueno	bien
Alargamiento	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Pérdida de resistencia por humedad	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Flotabilidad	bien	bajo	bajo	bajo	bajo	bajo	bajo
Resistencia a los disolventes	bien	muy bueno	bajo	bajo	bajo	muy bueno	bien
Resistencia a los ácidos	muy bueno	bajo	bajo	bajo	bajo	bajo	bien
Resistencia a los álcalis	bien	bien	bien	bajo	bajo	muy bueno	bien
Temperatura de fusión	170°C	215-255°C	260°C	no especificado	no especificado	Incrustación 170°C	120-170°C
Inflamabilidad	funde	funde	funde	inflamable	inflamable	-	-
Otras propiedades	insensible a la suciedad, resistente a la putrefacción	alta resistencia al desgarro, termo-estabilizado	alta resistencia al desgarro, buena flexibilidad	producto natural fibra dura, agarre firme	producto natural fibra suave, agarre firme	-	-

Existe una amplia gama de posibles aplicaciones para los productos de la sección de accesorios. Por su propia seguridad, tenga en cuenta lo siguiente: todos los productos no están sujetos a ninguna norma y no han sido probados. En particular, no deben utilizarse para elevar cargas.

Tenga en cuenta que nuestras redes de cobertura no son redes de sujeción de cargas certificadas y, por lo tanto, no deben utilizarse para trincar.

pewag Normativa sobre seguridad de los productos



Correas de amarre

Las correas de amarre pewag se fabrican de conformidad con la norma EN 12195-2. Toda la información detallada pertinente figura en las etiquetas azules adheridas al producto. Las instrucciones de uso se encuentran en la etiqueta blanca. Las correas de amarre deben utilizarse exclusivamente para asegurar la carga y no deben utilizarse para elevar cargas.

Correas de elevación

Cumplen la norma EN 1492-1 y llevan el marcado CE conforme a la Ordenanza sobre seguridad de las máquinas MSV 2010. Sólo deben ser utilizadas para eslingar y elevar cargas por personas autorizadas e instruidas. Deben observarse y cumplirse las normas europeas y nacionales pertinentes.

Eslingas redondas

Cumplen la norma EN 1492-2 y llevan el marcado CE conforme a la Ordenanza sobre seguridad de las máquinas MSV 2010. Sólo deben ser utilizadas para eslingar y elevar cargas por personas autorizadas e instruidas. Deben observarse y cumplirse las normas europeas y nacionales pertinentes.

Cadenas de gargantilla y accesorios

Las cadenas de estrangulamiento pewag y sus accesorios pueden utilizarse en una amplia gama de aplicaciones forestales. Todas las cadenas y accesorios no están destinados a la elevación de cargas, sino que sólo pueden utilizarse para operaciones de arrastre. Deben respetarse las restricciones de uso debidas a influencias ambientales desfavorables o condiciones peligrosas. No deben superarse las fuerzas de tracción máximas admisibles especificadas. Todos los productos deben ser revisados antes de cada uso para detectar daños evidentes o signos de desgaste. En caso de duda o de daños, deben ponerse fuera de servicio. El desgaste y los daños pueden reducir considerablemente la fuerza de tracción admisible.

Poleas

Las poleas sólo se utilizan para desviar una cuerda al tirar de cargas. Sólo se utilizan cuando se tira del suelo y la polea debe poder moverse y alinearse libremente. Las poleas no deben utilizarse para levantar cargas.

Accesorios pewag winner G10

Todos los componentes cumplen la norma EN 1677-1, -2, -3 ó -4 y pueden combinarse con eslingas de cadena conforme a la norma EN 818-2/Directiva sobre maquinaria 2006/42/CE. Sólo puede ser utilizado por personal cualificado. Deben respetarse las restricciones de uso (por ejemplo, efectos de la temperatura, ácidos/álcalis/productos químicos, etc.). Todos los productos deben comprobarse antes de cada uso para detectar daños evidentes o signos de desgaste. En caso de duda o de daños, deben ponerse fuera de servicio.

pewag Regulamento relativo à segurança dos produtos

Instruções de segurança para a utilização dos produtos da nossa gama de bricolage pewag!

Todas as correntes em bobinas e em carretéis são correntes padrão de fábrica e, portanto, não estão em conformidade com nenhuma norma, ou são apenas fabricadas com dimensões semelhantes a uma norma DIN (por exemplo, DIN 5685, etc.). Estas correntes são apenas adequadas para fins secundários (por exemplo, para bloqueio). Como não foram testadas, não devem ser utilizadas para elevar cargas ou como correntes de amarração! Todos os limites de carga indicados são apenas indicativos.

A nossa gama de cordas/cintas/cintos é fabricada a partir de várias fibras sintéticas (por exemplo, polipropileno, poliamida, poliéster, etc.) e fibras naturais (cânhamo, sisal). Devido aos diferentes materiais, as diferentes propriedades de utilização também devem ser tidas em conta (ver quadro). O mesmo se aplica aos nossos arames e cabos de aço. Independentemente das respectivas propriedades, todos os produtos não são adequados para a fixação de pessoas, elevação de cargas ou fixação de cargas! Os valores de carga indicados são valores de referência.

...propriedades dos diferentes materiais

	Fibras sintéticas			Fibras naturais		Fio	
	Polipropileno	Poliamida	Poliéster	Sisal	Cânhamo	Cabos de aço	revestido a PVC
Execução	entrançado / torcido	entrançado	entrançado	torcido	torcido	-	-
Resistência à abrasão	baixo	bom	muito bom	bom	bom	muito bom	bom
Estabilidade UV	baixo	bom	muito bom	bom	bom	muito bom	bom
Alongamento	ca. 15%	ca. 20%	ca. 15%	ca. 5%	ca. 10%	ca. 2%	-
Perda de resistência devido à humidade	0	10-30%	0	10-15%	15%	0	-
Flutuabilidade	bom	baixo	baixo	baixo	baixo	baixo	baixo
Resistência a solventes	bom	muito bom	baixo	baixo	baixo	muito bom	bom
Resistência a ácidos	muito bom	baixo	baixo	baixo	baixo	baixo	bom
Resistência a álcalis	bom	bom	bom	baixo	baixo	muito bom	bom
Temperatura de fusão	170°C	215-255°C	260°C	não especificado	não especificado	Embutir 170°C	120-170°C
Inflamabilidade	derrete	derrete	derrete	inflamável	inflamável	-	-
Outras propriedades	insensível à sujidade, resistente ao apodrecimento	elevada resistência ao rasgamento, termoestabilizado	elevada resistência ao rasgamento, boa flexibilidade	produto natural fibra dura, aderência firme	produto natural fibra macia, aderência firme	-	-

Existe uma vasta gama de aplicações possíveis para os produtos da secção de acessórios. Para sua própria segurança, tenha em atenção o seguinte: todos os produtos não estão sujeitos a quaisquer normas e não foram testados. Em particular, não devem ser utilizados para a elevação de cargas!

Por favor, note que as nossas redes de cobertura não são redes de fixação de carga certificadas, pelo que não devem ser utilizadas para amarração!

pewag Regulamento relativo à segurança dos produtos



Cintas de amarração

As cintas de amarração pewag são fabricadas em conformidade com a norma EN 12195-2. Todas as informações pormenorizadas relevantes estão indicadas nas etiquetas azuis anexadas ao produto. As instruções de utilização encontram-se na etiqueta branca. As cintas de amarração devem ser utilizadas exclusivamente para a fixação de cargas e não devem ser utilizadas para a elevação de cargas!

Cintas de elevação

Estes estão em conformidade com a norma EN 1492-1 e têm a marcação CE de acordo com a Portaria de Segurança de Máquinas MSV 2010. Só devem ser utilizadas para a ligação e elevação de cargas por pessoas autorizadas e instruídas. As normas europeias e nacionais relevantes devem ser observadas e cumpridas.

Fundas redondas

Estes estão em conformidade com a norma EN 1492-2 e têm a marcação CE de acordo com a Portaria de Segurança de Máquinas MSV 2010. Só devem ser utilizadas para a ligação e elevação de cargas por pessoas autorizadas e instruídas. As normas europeias e nacionais relevantes devem ser observadas e cumpridas.

Correntes e acessórios para gargantilhas

As correntes de estrangulamento e os acessórios pewag podem ser utilizados numa vasta gama de aplicações florestais. Todas as correntes e acessórios não se destinam à elevação de cargas, podendo apenas ser utilizados para operações de derrapagem. Devem ser respeitadas as restrições de utilização devido a influências ambientais desfavoráveis ou condições perigosas. As forças de tração máximas permitidas não devem ser excedidas. Antes de cada utilização, todos os produtos devem ser verificados quanto a danos evidentes ou sinais de desgaste. Em caso de dúvida ou em caso de danos, devem ser retirados de serviço. O desgaste e os danos podem reduzir significativamente a força de tração permitida.

Polias

As roldanas só são utilizadas para desviar um cabo ao puxar cargas. Só são utilizadas para puxar sobre o solo e a roldana deve poder mover-se e alinhar-se livremente. As roldanas não devem ser utilizadas para a elevação.

Acessórios pewag winner G10

Todos os componentes estão em conformidade com a norma EN 1677-1, -2, -3 ou -4 e podem ser combinados com lingas de corrente em conformidade com a norma EN 818-2/Diretiva Máquinas 2006/42/CE. Só pode ser utilizado por pessoal qualificado. Devem ser respeitadas as restrições de utilização (por exemplo, efeitos da temperatura, ácidos/alcalis/produtos químicos, etc.). Todos os produtos devem ser verificados quanto a danos óbvios ou sinais de desgaste antes de cada utilização. Em caso de dúvida ou em caso de danos, devem ser retirados de serviço.